



Vanguardia

JUVENIL

ORGANO DE LA

ORGANIZACION JUVENIL SIONISTA SOCIALISTA "DROR"

Dirección y Administración: AYACUCHO 352

BUENOS AIRES

Mayo 1946 — IYAR 5706

Nº 37

LA ENEMISTAD JUDEO - ARABE

Si hubo en época alguna gente que no creía en la existencia de un problema árabe en Eretz Israel, ya muy poco de ello debe quedar. Los seres humanos que pertenecen a la categoría de las personas cuerdas, pueden llegar a convenirse por vías de repetición, de la bondad de algo que está lejos de serlo e incluso hasta de la existencia de algo inexistente. De lo contrario se perjudicarían terriblemente las empresas de publicidad, que explotan hábilmente esta psicológica debilidad humana.

Durante tanto tiempo se habló de una cuestión árabe, de un antagonismo judeo-árabe, tema éste último de mucho agrado de los ingleses, que cargaron las tintas ensombreciendo el panorama hasta que era completamente imposible distinguir algo en tamaña confusión; finalmente los pocos que aún piensan que tal problema, derivado solamente no de una divergencia, sino de las simples necesidades de una armónica convivencia de dos pueblos cuyos intereses no son opuestos, es fácilmente solucionable, deben hesitar en su fuero interno. Lo malo del caso es que a despecho de tantas afirmaciones, existen muchos árabes en Palestina, a los cuales no les ha llegado esta obsesionate publicidad de artículo tan altamente cotizado, y en consecuencia actúan como si tan monstruoso abismo entre árabes y judíos no estuviese ahí delante de sus narices, con su profundidad amenazadora.

Hace un tiempo que hemos visto que estalló en toda Palestina una huelga de los empleados públicos, quienes demandaban mejoras en sus salarios. Y bien, en esta ocasión, falló nuevamente la prédica publicitaria. Judíos y árabes ofrecieron un sólo y poderoso frente, confrater-

nizaron en todo momento, olvidándose de las grandes diferencias que los separaban, y que Mr. Bevin había puntualizado con tanta sutileza, en uno de sus más memorables discursos en la Cámara.

Árabes y judíos resolvieron que esta vez la barrera no se interponía entre ellos, sino entre ambos pueblos y la administración inglesa. Ello debe haber llamado a reflexión a los primeros, y quizá podrían llegar a la desdichada conclusión que en muchos otros detalles interesantes, pueden hallar igual deducción, aunque ello con traría bastante a la "Agencia de Publicidad".

Pero el asunto no termina ahí. El soberano de Transjordania, Abdullah, a quien el combustible metálico inglés alimenta abundantemente la maquinaria estatal, fué a "interceder" en favor de la suerte de sus hermanos árabes, instándoles a abandonar la huelga, volviendo a sus tareas. Pero la incomprensión que se ha enseñoreado de este desventurado mundo, hizo que sus buenos deseos no fueran debidamente interpretados, y que los árabes hicieran oídos sordos a sus ruegos. Parece ser que Abdullah no goza de mucha influencia allende las fronteras... ni dentro de las propias, pues a su regreso se encontró con la ingrata nueva que sus propios súbditos, empleados gubernamentales de Transjordania, enfermaron de idéntico mal que los palestinos y se plegaron a la huelga.

En efecto: si hubo alguna o mucha gente que no quería aceptar la idea de una grave disidencia entre judíos y árabes, con toda seguridad que ahora abandonarán su terca obstinación, y se unirán a las persuasivas voces del canciller inglés.

M. J.

EL PRIMER GRUPO ARGENTINO DE JALUTZIM LLEGO A ERETZ ISRAEL

(CRONICA PALESTINENSE)

En la noche del 4 de febrero llegó al puerto de Haifa, la nave "Plus Ultra" que traía el primer grupo argentino de Jalutzim, integrado por cuatro miembros del movimiento juvenil "DROR", tres miembros del "Hashomer Hatzair", y dos miembros del "Hanoar Hatzioni", a los cuales se agregó un tercer miembro de este movimiento que vino para proseguir sus estudios hebreos en la Universidad Hebrea.

El viaje de este primer grupo argentino de Jalutzim, que es también el primero de toda la América Latina, duró poco menos que cuatro meses, y uno de los obstáculos que tuvieron que sobreponerse, fué la negativa opuesta por el gobierno egipcio de autorizar su tránsito por el país: "No vamos a convertir a nuestro país —respondió un funcionario de este gobierno a un representante de la Agencia Judía— en un trampolín para la inmigración judía a Palestina". Esta oposición que no es probablemente más que un producto transitorio de la actual tensión política, no tuvo más resultado que retardar en algunas semanas, la última etapa del viaje. La negativa del tránsito, por Egipto es, para la inmigración judía a Palestina, un obstáculo de poca importancia y es este país el que, en rigor, más perderá en el caso de insistir en semejante política.

La llegada a Eretz Israel de este primer grupo de Jalutzim procedentes de la Argentina, no pudo pasar desapercibida. Todos los diarios hebreos la anunciaron y si los días en que vivimos fueran más tranquilos, se habría dado seguramente más relieve a esta noticia. De todos modos, el Departamento de la Juventud de la Organización Sionista, como también los movimientos juveniles con que están vinculados los diez Jalutzim, apreciaron el acontecimiento de su llegada en toda la importancia directa que tiene para ellos.

Un representante del Departamen-

to de la Juventud, saludó a los recién llegados poco después de haber desembarcado en el momento en que llegaron a la Oficina de la Agencia Judía en Haifa, invitándolos a pasar unos días en Jerusalem, como huéspedes del Departamento, después de que se hayan instalado en sus respectivos kibutzim. El objeto principal de esta invitación, era recibir de los primeros jalutzim argentinos, un informe oral y detallado de los movimientos juveniles a que pertenecían en la Argentina.

Exactamente un mes después de que los diez jalutzim han desembarcado en el puerto de Haifa, y hallándose instalados ya en sus respectivos lugares —el núcleo de "Dror" en el kibutz Guevat, ubicada en el ala occidental del Emek Israel; el núcleo del Hashomer Hatzair en el kibutz Negba, en el sur de la planicie de Judea, y el núcleo del Hanoar Hatzioni en el kibutz Nitzanim, colonizado hace pocos meses sobre el terreno de Jamana, a unos 7 kilómetros de Negba— pudo reunir el Departamento de la juventud en Jerusalem, a los diez Jalutzim para un "week-end" que sir-

vió para recibir de ellos, el informe esperado, y al mismo tiempo, darles la ocasión de un primer contacto con la ciudad de David.

En la tarde del jueves, 7 de marzo, tuvo lugar, en la sala de sesiones del Keren Hayesod, bajo la presidencia del Director del Departamento de la Juventud, Dr. B. Benschalom, el acto de recepción, al cual asistieron además de los diez Jalutzim, y funcionarios del Departamento de la Juventud, representantes de la Agencia Judía, de la Oficina Central del Keren Kayemeth Leisrael, y de la Oficina Central del Keren Hayesod. El Dr. B. Benschalom y el Sr. N. Gorelik, pronunciaron breves palabras de salutación a este grupo de jóvenes Judíos de Argentina; en el que el Yisshuv y las Instituciones nacionales, veían el grupo Jalutz —vale decir, la vanguardia— de una nueva corriente de Jalutzim, la de América Latina. Los siguieron en el uso de la palabra, los Sres. Menajem Katzkevitz ("Dror") Yaacov Kroch ("Hanoar Hatzioni") Arí Ben-Ami y Jaime Kopelioff ("Hashomer Hatzair"), quienes presentaron un interesante y animado



Menajem y Bernardo en el trabajo

ORGANIZACION SOCIAL DE LA KVUTZOT PALESTINENSES

(EXTRACTADO DEL "MANUAL DE COLONIAS COLECTIVAS JUDIAS EN PALESTINA")

1.—Composición de la población.

La población de cada kibutz está formada por:

- a) trabajadores (hombres y mujeres).
- b) hijos y
- c) parientes ancianos de los trabajadores, y
- d) residentes temporarios (incluyendo aspirantes a miembro de kibutz, sus instructores, trabajadores asalariados y residentes temporarios propiamente dichos).

Los trabajadores, junto con los residentes temporarios, forman alrededor del 50 % de la población total del kibutz, siendo la otra mitad niños y ancianos.

De los trabajadores, la mitad, término medio, están unidos en matrimonio, siendo el resto solteros, hombres y mujeres, con mayoría de los primeros.

2.—Organización social.

Todo miembro adulto del kibutz con capacidad física, trabaja para la comunidad, ya en la granja, ya en

la administración (limpieza, cocina, atención de los niños y ancianos, etc.). No hay hombre ni mujer, en condiciones de hacerlo, que no trabaje. Toda renta de la granja colectiva y otras empresas comunales va a engrosar la Caja Común, controlada por los miembros del kibutz. Los gastos de la granja, y los que demandan la mantención de los miembros del kibutz, sus hijos y parientes ancianos, son cubiertos por la caja común.

No existe en el kibutz la propiedad privada. Todos los servicios son provistos por el kibutz, sin recibir ningún pago. Sus miembros viven en casas construidas, cuidadas y mantenidas por el kibutz. Sus vestidos, alimento y otras necesidades son provistos también por él.

Los hijos de los trabajadores son colocados, desde temprana edad, en jardines de infantes donde comen, duermen, estudian y juegan. Tienen estos jardines de infantes sus propias cocinas y lavaderos. Hay sin embargo varios kibutzim, como por ejemplo Degania, donde los hijos viven con sus padres.

Para los niños mayores hay escuelas comunales gratuitas, cuyo material escolar es provisto por el kibutz.

sendas conversaciones con cada uno de los tres núcleos que integran el grupo y en esta ocasión, les fué propuesto cooperar conjuntamente, y bajo los auspicios del Departamento, a la formación de un órgano de acción fué aceptada y confiamos por vinculación entre el grupo entero y el incipiente movimiento jalutziano en la América Latina. La proposita abordar en breve, la realización de este proyecto. El Departamento de la Juventud y su sección latinoamericana, cifran muchas esperanzas en la colaboración de este grupo de jalutzim que inauguran en esta hora histórica, una nueva corriente de allí.

Hay un hospital comunal provisto por la "Caja Obrera de Enfermos" (Kupat Jolim), cuyos fondos están formados por las contribuciones de los kibutzim en la forma de seguro de sus miembros y familias. Asimismo hay en cada kibutz una biblioteca comunal.

Los miembros de los kibutzim en general y muchos miembros de la Federación General del Trabajo Judío (Histadruth Haovdim) consideran que el kibutz es el más avanzado y el de mayor resultado entre todos los intentos de vida socialista del mundo entero. Los miembros de un kibutz pueden abandonarlo en cualquier momento en que lo deseen. Este sistema es enteramente voluntario y totalmente incontrolado por el Estado. Esta es la fundamental diferencia entre el kibutz en Palestina y el koljós en la Rusia Soviética que es compulsivo y controlado por el Estado.

Otra diferencia entre el kibutz y el koljós, es que en este último los salarios son pagados sobre la base de "tiempo de trabajo", mientras que en el kibutz no son pagados salarios y cada miembro recibe idéntico sustento, cualquiera que fuese su labor. Una tercera diferencia es que en el kibutz hay Caja Común y consumo común, mientras en el koljós el consumo es individual.

La cuarta diferencia entre ambos, es que en el kibutz no existe, en absoluto, propiedad privada, mientras en el koljós cada labriego tiene su propia casa y patio, y una cantidad determinada de bienes privados. Da así, mucho de su tiempo a la granja común, pero puede usar el resto en su propio provecho. El Gobierno soviético se ha visto obligado ahora a limitar la cantidad de bienes privados que un labriego koljosiño puede poseer.

Este problema no se presenta en el kibutz, donde todos los bienes

informe sobre el movimiento juvenil sionista argentino y sobre las perspectivas de un movimiento jalutziano en este y los demás países del continente.

En los dos días que siguieron, el grupo de los jalutzim visitó diversas dependencias en el edificio central de las Instituciones Nacionales y en especial, la Sala Herzl (en la Oficina Central del Keren Kayemeth) y el Archivo Sionista, la Universidad Hebrea, la Antigua Ciudad y varios de los barrios modernos.

Finalmente, en la mañana del domingo, 10 de marzo, tuvieron lugar en el Departamento de la Juventud,

son comunes, no existiendo, por ende, la propiedad privada.

Existen, sin embargo, 3 villas judías en Palestina —Kfar Jitim, Moledet, y Schavei Zion— del tipo mixto, conocido por "Meschek Schitufi" (granja comunal), cuyos miembros tienen sus propias casas y quintas, pero cultivan la tierra en común. Este sistema tiene mucha similitud con el soviético.

3. — Administración Interna.

Los kibutzim fueron establecidos como organizaciones voluntarias y no se basaron en ningún modelo teórico precedente. Su forma actual es el producto de la adaptación frente a los innumerables problemas sociales y económicos que tuvieron que enfrentar. Este proceso de adaptación no ha terminado aún, y existen numerosos problemas no resueltos con los cuales los kibutzim deben luchar. Hay sustanciales diferencias, no siempre visibles a los extraños, entre uno y otro kibutz, aun dentro de la misma federación. La atmósfera social, la actividad cultural, la relativa importancia que se da al desenvolvimiento económico y social, son las más fundamentales de esas diferencias, que dependen, grandemente, de las diferencias de caracteres individuales de sus integrantes.

Cada kibutz está organizado como una sociedad cooperativa, de acuerdo con la Ordenanza de las Sociedades Cooperativas, sus reglamentos constitutivos están redactados en ese molde, con diferencias menores en cada kibutz.

Esta constitución sigue el siguiente modelo:

- a) El gobierno del kibutz está desempeñado por la Asamblea de todos sus miembros.
- b) Las asambleas deben efectuarse anualmente y también cuando son pedidas por no menos de la tercera parte de los miembros del kibutz. (En muchos kibutzim se llama a Asamblea cada semana).
- c) Cada uno tiene un solo voto, que se expresa levantando la mano. La votación se hace secreta cuando más de la décima parte de la asamblea lo

requiere. (Esto, sin embargo, no es siempre cumplido en la actualidad).

- d) La simple mayoría de votos, en una asamblea general, obliga a todos los integrantes del kibutz a acatar lo resuelto, y
- e) Una comisión de Administración y Gobierno es elegida en la Asamblea General por el término de un año.

La Comisión de Administración y Gobierno, conocida comunmente por "Secretaría" (Mazkirut), está formada por 3 o más miembros y se reúne, generalmente, una vez por semana. Sus miembros no tienen ninguna clase de privilegios, y ocupan sus puestos en la labor diaria en los campos, cocinas, etc. Cada uno tiene una labor específica. Uno es Secretario, otro Tesorero (a veces hay un cargo de Secretario-Tesorero), un tercero dirige y distribuye los trabajos, y por último, el "mukhtar" es el encargado de los asuntos exteriores del kibutz y de lograr y mantener la amistad de las villas árabes circunvecinas. En algunos kibutzim, el mukhtar no es miembro de la Comisión. En los grandes kibutzim, hay otros integrantes de la Secretaría, encargados de las compras y de la distribución de los abastecimientos.

APOYE AL
MOVIMIENTO
OBRERO
PALESTINENSE

•

HAGASE
ADHERENTE
DE LOS
AMIGOS
DE LA
HISTADRUTH

Admisión y Expulsión de Miembros

Considerable número de los miembros de los kibutzim establecidos alrededor de 1920 solían abandonarlos, y eran reemplazados por otros nuevos. Los primeros grupos no eran homogéneos y no habían pasado por el proceso de gradual selección que se practicó en los kibutzim de posterior constitución; sus ideas políticas eran dispares y no se sentían identificados con el agro y la vida comunal. Por eso, gradualmente fueron retirándose del kibutz. Otros lo abandonaron por razones de salud; algunos, para reunirse con sus padres, que llegaban independientemente a Palestina, o que, llegados al kibutz, no podían adaptarse; y, por último, el deseo de mejorar económicamente su posición, llevó a muchos de esos primeros miembros de los kibutzim a las ciudades. Así fué operándose la selección natural del elemento humano del kibutz.

En la actualidad, los trabajadores que llegan a Eretz Israel pasan por un período de entrenamiento, después del cual son admitidos en kibutzim existentes, previo un examen. Muchos de estos novicios son parientes o amigos de antiguos miembros o pertenecieron a grupos de entrenamiento que actuaban en esos kibutzim. Antes de ser admitidos con todos los derechos y obligaciones inherentes a su nueva condición, pasan por un período de prueba, generalmente de un año.

Cada kibutz se reserva el derecho de expulsar a aquellos que no cumplen con las obligaciones contraídas, pero este derecho se ejerce muy pocas veces. La fuerza de la opinión pública se hace sentir enseguida, y el miembro indeseado abandona voluntariamente el kibutz, hastante antes que se considere la necesidad de llamar a Asamblea que considere su expulsión.

Los que abandonan, compulsiva o voluntariamente, el kibutz, no tienen ningún derecho a restitución o pago de la labor realizada durante sus años de servicio, pero, generalmente, se les entrega una pequeña donación para que puedan subsistir hasta que se establezcan en otro lugar.

CHAIM HOFFMAN

En Defensa de la Tierra

LA GUARDIA

Desde el primer día de su existencia fué el proletariado factor básico en la defensa de la obra de construcción contra todos sus adversarios exteriores. En los primeros comienzos sacaba su fuerza de su Organización de Defensa, el "Haschomer" (El Guardián). Quizá a un observador superficial, podría parecer paradójico que una clase obrera, recién en formación, plena de conciencia revolucionaria, dominada por el deseo de construir una sociedad nueva, se constituyera en defensora de la propiedad privada, y la defendiera con su propia vida. Se debe poseer una honda visión para las raíces mismas del movimiento obrero judío, para comprender que lo principal que lo preocupa es la posibilidad de aplicar su propia fuerza de trabajo, la construcción de un hogar. Todo el movimiento obrero — y sólo él — ha ido por esta senda de la defensa. Desde los días de los primeros schomrim por sobre la confusión de la primera guerra mundial, la defensa de colonias y ciudades judías en 1920, 1921 y 1929, los disturbios de 1936-39, hasta el actual combate denodado por la libertad del pueblo, fué el proletariado en todo momento el responsable de la Guardia y la Autodefensa dentro del Yischuv.

LA GUERRA MUNDIAL. LA ORIENTACION TURCOFILA

Si la cuestión de nuestra posición para con la defensa de la propiedad judía nunca pudo ser objeto de disputa, aparecieron empero grandes diferencias de opinión en el problema de nuestro puesto frente y en la Guerra Mundial (1914-18). Casi no ha habido en los cuarenta años de movimiento obrero palestinese una cuestión que conmoviere como ésta las filas del sionismo socialista. Se discutía si el proletariado, el yischuv, habría de tomar partido en la gran lucha, y entrar activamente en la guerra. Con la entrada de Turquía al conflicto, la situación

de la mayoría de los trabajadores palestineses, que eran ciudadanos rusos, se había vuelto sumamente precaria. Les amenazaba la internación o la expulsión del país; para los débiles puntos de apoyo de la colonización sionista esto significaba la destrucción. El proletariado consideraba su primer deber, resistir en la tierra, no abandonar el suelo sino cuidarlo para los que habían de venir. Propugna por ello el lema de la otomanización, de la adquisición de la ciudadanía turca. Pero sus líderes pronto fueron más lejos aún. Ben Gurión y Ben Zvi esbozaron un plan de formación de una Legión de Voluntarios dentro del ejército turco, bajo la condición de que esta Legión sólo fuese ocupada en el país. El proyecto encuentra en aquel momento mucha aceptación, especialmente en las filas del Poale Zion; entre los hombres que apoyan la idea de la Legión, se encuentra también el más noble representante del espíritu obrero. Yosef Jalm Brenner. Primero el comando turco es favorable al plan, mas pronto cambia su conducta. El comandante supremo de las tropas de Siria y Palestina, Dymal Pascha, rechaza la Legión. Considera llegado el momento de destruir el sionismo definitivamente. Los dirigentes de la Legión son apresados. En la primavera de 1915 Ben Gurión y Ben Zvi son expulsados del país "por siempre jamás". Se crea así una nueva situación en los frentes. Turquía se convierte en enemiga inconciliable del sionismo. En las mentes obreras ganaba terreno cada vez más la idea de que se había de hacer todo lo posible para derrotar a los turcos. Todavía en la cárcel de Jerusalén, Ben Gurión y Ben Zvi realizan el cambio político de frente, y esbozan las bases del nuevo programa. Poco después, en la emigración comienzan a movilizar las fuerzas.

TRUMPELDOR

Mientras tanto, el Teniente del Ejército Ruso, expulsado de Palestina, el obrero Yosef Trumpeldor,

organiza en Alejandría varios cientos de judíos, obligados como él a salir de Eretz Israel, y negocia con el comando inglés sobre su incorporación al frente palestinese como Cuerpo Sionista. Los ingleses titubean; finalmente se declaran dispuestos a aceptar la formación de un Cuerpo Judío, mas sólo como División de cuidadores de mulas, y no en el frente palestinese, sino en los Dardanelos. Jabotinsky quien también se encuentra en Alejandría en aquellos días, rechaza el ofrecimiento. Para él, la Legión predominante es una empresa político-demostrativa, cuyo propósito no puede ser alcanzado con un Cuerpo de Cuidadores de Mulas en los Dardanelos. En ese momento es cuando Trumpeldor se revela como político y estratega superior. El no tiene un fin de efectivismo, sino uno muy real: Colaborar en la derrota de Turquía. Se eleva así por encima de la meta original de los obreros palestineses, que se limitaba a la defensa de Eretz Israel. Se trata de vencer a Turquía. Dónde suceda eso, si en el Frente Norte o Sur, es de importancia secundaria. El cuidado de las mulas no le parece, en oposición a Jabotinsky, menos valioso para ese propósito que la excavación de trincheras. Comienza un nuevo capítulo en la historia de la conquista del país, el capítulo Gallipoli. Trumpeldor organiza el "Zion-Mule-Corps" que lucha en el frente de los Dardanelos bajo la dirección del Coronel Patterson. Sin embargo, este Cuerpo no tuvo una vida muy larga. Después de su disolución, Trumpeldor se dirige a Londres donde participa durante un tiempo al lado de Jabotinsky en los intentos de formar la Legión Judía.

JABOTINSKY

La Legión que más tarde combatió en Palestina, se divide realmente en dos partes: la creada por Jabotinsky con los judíos rusos residentes en Whitechapel (barrio judío de Londres), y la de los voluntarios

palestineses y americanos. Estos dos cuerpos de ejército se diferenciaban fundamentalmente, tanto en su composición individual como en los propósitos que los animaron a ellos y a sus creadores.

Jabotinsky estaba interesado en mejorar, por medio de la creación de un Ejército Judío, la posición sionista en la futura repartición del mundo. Aprovechó el hecho de que muchos de los judíos rusos de Whitechapel que no podían en su mayor parte, volver a Rusia, no participaban en la guerra y que esta circunstancia despertaba bastante mal-estar en Inglaterra; Herbert Samuel Ministro judío del Interior en el Gabinete de Lloyd George, incluso pensó en su expulsión. Estos hombres en su mayoría carecían de un ideal jalutziano, fueron a la Legión en gran parte por no haber otra alternativa, en parte también en base a una convicción sionista, pero sin querer vincular definitivamente su vida con Eretz Israel.

AMERICA

Esencialmente distinto fué el carácter de la Legión Americana. Cuando Ben Gurión y Ben Zvi llegaron a América como emigrantes forzosos, se propusieron dos tareas: la Organización de un movimiento obrero jalutziano y la creación de un Ejército Judío en el caso de que los Estados Unidos entraran a la guerra. En los EE. UU. surge así la primera Organización Jalutziana de varios cientos de miembros, mucho antes de fundarse el Hejalutz en Rusia. De ella se reclutan más tarde los legionarios que en la primavera de 1918 van hacia el frente palestinese, bajo la bandera inglesa (los norteamericanos no estaban en guerra con Turquía). Aquí ya se trata de hombres dispuestos a colaborar en la conquista de Eretz Israel para después poder vivir y trabajar en la tierra.

LOS TRABAJADORES PALESTINENSES EN LA GUERRA MUNDIAL

Empero, el núcleo principal de la Legión lo constituían los voluntarios palestineses. La persecución del sionismo por la Administración

turca era cada vez más cruel, cada vez más opresivo se volvía el régimen terrorista de Dyemal Pascha y Hassan Beg, la Guardia judía fué prohibida y toda propiedad judía estaba sin defensa alguna. En el país reinaban el hambre, las epidemias y la corrupción; diariamente era humillado el honor de los colonos y obreros. En este período el joven movimiento obrero desarrolla fuerzas insospechadas. Se pone al servicio del abastecimiento de artículos de primera necesidad para la población; con la recién fundada cooperativa de consumo "Hamashchir" lleva trigo y otros cereales del Galil a Judea. Bajo la influencia de la fuerte personalidad de A. D. Gordon el proletariado rehusó sacar ventaja de la epidemia de hambre. Los precios de cereales habían aumentado enormemente y justamente en aquellos años las cosechas de las kvutzot fueron excelentes, de modo que se les abría la posibilidad de descargar sus pesadas deudas. Pero Gordon afirmó que hombres que en una Kvutzá quieren crear una vida nueva, no deben especular con el hambre del hombre de la ciudad. A la afirmación de que no eran las kvutzot las que tenían la culpa de los precios altos, respondió: "No es lo importante cuáles son las condiciones generales existentes y como se conduce la especulación en general. Por sobre todo, no seas tú un especulador. ¡No tomes como pre-

texto el mal común para ser tú mismo un hombre malo!". Y venció con sus fundamentos de una ética elevada. El resultado fué la disminución en un veinte por ciento de los precios de cereales.

Cada vez más opresiva fué la persecución del sionismo. Cuando se supo que existían en el país un grupo de espionaje a favor de Inglaterra (su sede estaba en Zijrón Yankov, bajo la dirección del audaz agrónomo Aron Aronson), las persecuciones alcanzaron su punto máximo. Una simple manifestación de los obreros de Petaj Tikvá (se trataba de la distribución de la acción de ayuda americana), fué marcada como hecho de alta traición y la Administración Turca exigió los nombres de los dirigentes responsables de dicha demostración. En una magnífica solidaridad con la totalidad de los obreros se presentaron diez ciudadanos austriacos, que como peregrinantes a un Estado aliado esperaban un tratamiento más digno que el que se daba a los ciudadanos rusos. Sin embargo, pronto se destruyó esta ilusión. Fueron llevados en cadenas a Damasco, y tres de ellos no volvieron más. En su honor el Kibutz Hameujad estableció un monumento eterno en su colonia "Givat Haschoschá" (La Colina de los Tres) cerca de Petaj Tikvá.

(Continuará)

Nuestro sentido pésame a la compañera Sepliarisky, con motivo del trágico fallecimiento de su hermano.

Organización "DROR"
Sección Colonia Dora

A la compañera Sepliarisky, nuestro pésame con motivo de la trágica desaparición de su hermano.

Organización "DROR"
Lischka Merkazit

En Memoria de siete paracaidistas Judíos

En presencia de los familiares y de un público de amigos, tuvo lugar el 1º de diciembre, en la Sala de Actos del Ejecutivo de la Histadrut, un funeral cívico en memoria de los siete Javerim paracaidistas, cuyas fotografías, ubicadas sobre un fondo negro, en uno de los rincones de la sala, reflejaban más de lo que pudiera hacerlo el mejor elogio, su alto nivel humano.

Inició el acto Schprintzak, quien dijo: "A principios de febrero 1944, nos fué presentado un grupo de Javerim y Javerot, con quienes una Comisión especial ya había tomado contacto, en el mayor secreto. Eran jóvenes que se ofrecieron para una misión nueva en Israel. Nuestra conversación con ellos fué breve, pero el corazón se llenó de amor y de vivo interés por cada uno de ellos. Y estos son los nombres de los paracaidistas caídos por los cuales estamos de duelo y de los cuales estamos orgullosos:

Jaim (Enzo) Sereni, de Guivát Brenner, nació el 17 de abril 1905. Descendió en Italia, en zona de ocupación alemana en la noche del 15 de mayo 1944. Fué hecho prisionero por los alemanes y recluído en diversos campos de concentración, y fué asesinado en Dachau.

Jana Szenes, de Kessaria, nació el 17 de Junio de 1921, descendió en Yugoslavia, en la noche del 13 de marzo 1944 Después de nu-



merosos esfuerzos, atravesó en junio, la frontera de Hungría, última meta de su misión, siendo inmediatamente arrestada; y después de haber sido sometida a penosas investigaciones y a crueles martirios, fué asesinada.

Javiva Reik Martinovitch, nació el 22 de junio de 1914, penetró en Eslovaquia, en septiembre 1944. Logró actuar entre los que sobrevivieron a la matanza allí, y entre los miembros de los movimientos juveniles. Ayudó a las organizaciones y grupos judíos de resistencia femenina. Fué arrestada el 31 de octubre 1944, cuando el enemigo atacó el campamento de guerrilleros judíos, y después de poco tiempo, fué asesinada.

Zvi Ben Yaacov del kibbutz Hajotrim: nació el 23 de febrero de 1922. Descendió en septiembre de 1944, en Eslovaquia. Fué arrestado después de una intensa actuación, el 31 de octubre de 1944 y luego asesinado.

Rafael Reiss del kibbutz Julioth, nació el 11 de agosto de 1914. Descendió en julio de 1944 en Yugoslavia. Volvió de allí, y de nuevo, descendió en Eslovaquia. Después de haber cumplido su misión entre los judíos, fué arrestado el 31 de octubre de 1944 y después fué asesinado

Aba Berditchev de la kvutzá Bemaavak (Hanoar Hatsioni) nació el 12 de diciembre de 1918. Descendió en marzo de 1944, con el fin de penetrar en Rumania. Actuó entre los guerrilleros yugoslavos, hasta septiembre de 1944 y como no pudo penetrar de allí en Rumania, volvió a Italia y descendió a fines de septiembre en Eslovaquia. Fué arrestado en diciembre de 1944, mientras se dirigía hacia Hungría y fué luego asesinado.

Peretz Goldstein del kibbutz Maagan, nació en 1923. Descendió en abril de 1944, en Yugoslavia. Penetró de allí, en Junio a Hungría, logró llegar hasta Budapest, fué arrestado y después de haber sido torturado en diversas prisiones, fué transferido a Alemania, y desde entonces, desapareció.

Después de que Schaul Meiroff y uno de los paracaidistas relataron a grandes rasgos la historia de este heroico capítulo del esfuerzo de guerra del Yischuv, evocó la Sra. Golda Meyerson, el día en que miembros del Ejecutivo de la Histadrut, se despidieron del grupo. "Supe entonces que nos encontrábamos en un lugar santo. Vi a Jana, quien a mis ojos, era casi una niña, mi hija. Y entonces no

ROBERTO S. MARCUS

DE MI DIARIO DE GUERRA

Durante mi visita a Palestina encontré una niña de alrededor de 4 años y ésta fué su historia...

Junto con otros cientos de infortunados, ella y su madre fueron encerradas en un tren que abandonaba Budapest. No lo sabían entonces, ¡pero estaban siendo llevadas a Oswiecim! No tardó mucho la madre en comprender su destino, y en la primera estación en que el tren se detuvo, jugó una carta desesperada.

Por la otra vía y en dirección contraria, corría un tren hacia los Balcanes. Rápidamente, tomó a su hija, la envolvió en una manta y la arrojó al tren en movimiento..

De todos los que fueron llevados a Oswiecim, nadie volvió. Probablemente perecieron muchos allí, y el resto en "campos de trabajo", en Alemania.

La única salvada, fué la niña que encontré en Palestina.

En Francfort, encontré un muchacho que había escapado milagrosamente de los "hornos de gas" de Oswiecim.

Estaba aguardando su turno de entrar en la cámara de la muerte; pero se salvó porque la cámara no

pudo admitir a todos los que estaban destinados a morir ese día.

"Cuando estaba esperando que los asesinos nazis me mataran", me dijo, "ví, claramente, que mi suerte era debida a la orfandad de hogar de mi pueblo, a que no había lugar que pudiésemos llamar propio... Y estaba muriendo por eso, nada más que por eso! "Sionismo, Palestina", siguió diciendo, "puede ser una teoría tanto como se quiera; pero, para mí, es la vida misma!"

Muchos de los soldados yanquis, tuvieron razones personales para luchar contra Hitler. Nunca olvidaré al muchacho que yacía en un hospital, parcialmente paralizado, con la espina dorsal herida por una granada y que, entre gemidos, decía: "Agarré a dos! Agarré a dos!"

Cuando conseguí quietarlo, conversamos un rato y fué entonces que me dijo lo siguiente:

"Hace 5 años, cuando yo tenía 14, vino mi tío a Lodz, donde vivía con mis padres, y me llevó a América. Mis padres quedaron allí. Cuando los nazis llegaron, los transportaron a Oswiecim y allí los asesinaron. Ahora ya puedo morir tranquilo. He matado a dos nazis: uno por mi pa-

Estaba esperando un ómnibus en Haifa, cuando inicié una conversación con un árabe que hablaba bastante bien el inglés. Era un hombre muy amable y cortés, y le hice algunas preguntas sobre la Liga Árabe y las relaciones entre árabes y judíos. Me dijo que la Liga Árabe había sido creada por el Ministerio Británico de Colonias como un instrumento para el completo repudio de los intereses y derechos judíos en Palestina, y que árabes y judíos quieren y pueden vivir en completa paz y armonía. Agregó que las conquistas del labriego árabe y su familia, en la forma de un mejoramiento del nivel económico de vida, merma de la mortalidad infantil, progreso sanitario, etc., se han debido al sionismo.

"Estoy convencido", dijo "que la Liga Árabe intentará, en un futuro muy próximo, dar la impresión de un espontáneo movimiento de simpatía hacia Palestina Árabe fomentando disturbios en el Medio Oriente".

Un mes después, más o menos, el mundo leía sobre levantamientos y "pogroms" árabes en Egipto y Tripolitania. Entonces recordé las palabras del árabe de Haifa.

pude evitar la pregunta: Si era permitido enviarla a misiones como éstas, en las cuales la muerte es casi segura. Comprendía entonces que no hay límite para el espíritu de sacrificio de nuestros hijos y nuestras hijas.

"De las tumbas de estas vidas jóvenes que nos fueron arrebatadas, estalla un clamor hacia ese mundo que permanece indiferente a nuestro dolor: Que cualidades más necesitan demostrar nuestros hijos para que sea reconocida la justicia de sus reclamaciones? Y una pena más de otra índole nos embarga en estos momentos. ¿Cómo puede ser que vivía entre nosotros una Jana Szenes, y nosotros lo ignorábamos? Así pues, puede ser que aún an-

dan muchos como ella entre nosotros, muchos que nosotros no hemos descubierto aún".

Y al terminar, se dirigió hacia las dos madres que se encontraban en la sala: "No hay consuelo para una madre, no hay consuelo para los amigos, no hay consuelo para nosotros. Pero quizá haya algo de consolador en la seguridad que nos infunden estos siete nombres: un heroísmo como el que ellos han revelado no puede ser un caso aislado en nuestro movimiento. Puede ser que nosotros mismos no vemos la luz y el brillo que irradiaba de nuestro movimiento. Es forzoso que lo haya; puesto que hubo revelaciones como éstas. Y nosotros, los que quedamos en vida, marcharemos en pos de esa gran luz".

RONDA

RONDA acaba de cumplir un año de existencia. Doce meses, en los cuales en cada número de Vanguardia Juvenil tratamos de dar al lector una breve reseña de lo que para el pensamiento de la juventud socialista de las sobrealientadas había ocurrido en los cuatro semanas fenecidas.

Comenzamos nuestra revista mensual en el día de la Victoria en Europa, del anstado y llorado (con lágrimas de fiesta) V-Day.

Hoy cuando hemos llenado, a nuestra inmutable traslación cósmica, una nueva curva elíptica alrededor del Sol, estamos aún tan lejos del verdadero V-Day como cuando nos hallábamos en plena y cruenta lucha bélica.

**

Por cuarta o quinta vez —ya hemos olvidado llevar la cuenta— se han reunido los así llamados cuatro "Grandes" (¿Qué sucede en China? ¿No era uno de los grandes? ¿Cómo se forjó el acuerdo tácito de excluirla de las negociaciones?) a través de sus Ministros del Exterior, para resolver fuera de los estrados de la UN los problemas en que los Cuatro tienen intereses vitales.

Y por cuarta o quinta vez hay que separarse sin haber llegado a acuerdo alguno. Mutuamente, los aliados se acusan de perturbadores imperialistas y belicistas, y las consecuencias de los rozamientos internos de los Cuatro cada vez son a cargo de los países menores. No podemos creer, y no creemos que sea tan sólo Rusia la que imposibilite llegar a acuerdo alguno, ni que sea tan sólo Inglaterra o los Estados Unidos o Francia las que sean causantes de las eternas dificultades. Cada una de las potencias, está terca en su lugar, sin moverse una pulgada del terreno de sus propios intereses nacionales.

Pero, terminada la Conferencia, tanto más brillante y exitosa resulta la Velada Danzante ofrecida en honor de los cuatro

cancilleres. Y los pueblos sufren y esperan.

**

Doce meses apenas, aún no está firmada la Paz, aún no están discutidas las condiciones a imponerse a los vencidos, y ya los rumores de una nueva guerra son cada vez más insistentes. La prensa partidaria y partidista (y ahora, después del arribo del no hay ningún órgano periodístico que no tenga su dueño moral y material) habla de acuerdo a las órdenes impartidas desde arriba, hoy belicista, mañana pacifista, tal como soplen las brisas estivales o las tormentas invernales.

Nos llegan noticias desde Nueva York de que en los círculos de la Banca y de la Alta Industria se asegura que la guerra con Rusia es un hecho consumado que sólo espera fecha de comienzo, que las fábricas norteamericanas están en pie de guerra, y que muchos artículos de primera necesidad escasean en los EE. UU., porque las manufacturas todavía se dedican íntegramente a la producción de guerra, en la que cada día se prueban y diseñan armas nuevas y más perfectas, aviones de tipo más veloz y fuerte y bombas de cada vez mayor radio de destrucción.

Y esto es comprensible en los Estados Unidos donde —como Marx y Engels lo definieron puntualmente— tememos que el gobierno no es sino un comité administrativo de los negocios de toda la clase burguesa.

**

La comisión de encuesta sobre Palestina ha dado su veredicto. Inmediatamente los gobernantes terratenentistas de los feudos árabes han arrojado con una gritería tal que podría parecer que no sólo se hubiera declarado Estado Judío a Eretz Israel, sino que en las colonias judías se hubieran levantado campos de concentración y se estuviera en la tarea de asesinar a los árabes palestinos de acuerdo al plan que utilizaran los alemanes para aniquilar a los judíos plan del que es autor el benemérito Mufti Amin el Husseini, huésped de honor del gobierno francés y digno partner de conversaciones de Molotov.

A este respecto, recordamos la excelente caricatura de Balan en "El Estado Judío", en la cual el médico judío aplica a un árabe demacrado y agonizante diversas inyecciones que contienen "Democracia", "Progreso", "Higiene", "Cultura", etc., mientras el paciente grita desahoradamente que lo están matando.

Es que para los que están en el poder en los países del Cercano Oriente y que son los únicos que allí tienen derecho a hablar (a pesar de que el delegado egipcio ante la UN se permita un discurso diciendo a los componentes del Consejo que está muy desilusionado de ellos, porque la humanidad luchó para la paz y ahora no la tiene —si todos hubieran luchado como los egipcios, es seguro que ahora el delegado del Nilo no podría hablar ante un Consejo de Naciones—, a pesar de esta meliflua charla democratoide y seudopopular del delegado egipcio —como la de todos los delegados árabes los que están en el poder son los únicos que allí disfrutan de la tan halagada libertad para los líderes feudales de los pueblos árabes, ciertamente las palabras progreso y democracia significan la muerte y la muerte violenta, pues serían el fin del despotismo, y el despertar de la conciencia popular de aquellas masas, hoy inertes y sin participación en el concierto de las naciones.

De todos modos, la Haganá y con ella todo el yishuv palestino están dispuestos a que la entrada de los 100.000 refugiados judíos se realice inmediatamente, contra todos los subterfugios de la política anglo-imperialista y árabe-feudal.

Ah, es interesante de paso, la declaración del senador norteamericano Brewster sobre la "compra" del "Rey" Ibn Saud, por parte de Gran Bretaña, y en la modesta suma de 20 millones

de dólares. ¡Así cualquiera tiene su harén! (Y hay concededores que dicen: ¡y qué harén!).

Estos son los hombres que se sientan en las mesas donde se discute el futuro del mundo y se atreven a hablar de la sangre derramada, y de la mala conducta de los pueblos que se sacrificaron mientras ellos dormían su placido sueño oriental, con el firme aporte de sus pozos petrolíferos y sus algodones.

**

El socialismo será la fuerza rectora de la humanidad del mañana, y de un mañana no lejano. De la cristalina realidad histórica parten estos hechos con lógica naturalidad y son corroborados a diario por los hechos simples y sinceros.

La declaración viril de los compañeros del Partido Socialista Español al ser juzgados por los esbirros franquistas en Alcalá de Henares, por su participación en la lucha contra la opresión y la ilegalidad del generalísimo, es tan significativa que no necesita comentario:

"Ningún temor podría inducirnos a rectificación. Cualquiera que sea la pena que penséis aplicarnos, no nos hará retroceder ni modificar un ápice nuestras convicciones. Estamos dispuestos a arrostrar la sanción, cualquiera que fuese si es que se nos aplica por el hecho de pensar y ser socialistas.

"Si el ser socialista constituye un delito, de ese delito responden los socialistas con su vida".

**

Podemos aceptar que se critique a determinados dirigentes del Partido Socialista de Chile, por alguna acción o posición equivocada. Nadie desconoce que nuestros movimientos en el mundo pueden cometer errores y faltas tácticas y aún ideológicas. Pero la campaña que los comunistas han desatado contra la reciente conferencia socialista de Santiago de Chile, y en especial contra los hombres representativos del socialismo democrático y libertario, es tan baja y repugnante que no merece casi el comentario.

Y el llamar a Haya de la Torre, el infatigable luchador por los derechos de su pueblo y de su clase, el iniciador de la cul-

tura popular en su país, Haya de la Torre, odiado, perseguido, encarcelado y exilado por todos los tiranos de América, el llamar a Haya de la Torre "superagente del imperialismo" es probablemente la cima de la desvirtuación de ética política de un partido obrero y progresista en sus discusiones partidistas.

Y ya está en marcha la nueva campaña de difamación del Congreso Socialista Internacional que se realiza en Londres actualmente. ¡Unidad Obrera!

**

Estamos a doce meses del Día de la Victoria y la Paz está aún muy lejos, tan lejos que ya los EE. UU. evacúan islas enteras del Pacífico para poder ensayar nuevas bombas atómicas, tan lejos que Inglaterra inicia campañas de conscripción voluntaria "porque la fuerza de la paz debe ser poderosa", tan lejos que Rusia deja la Manchuria, pero en su lugar quedan las tropas comunistas lo mismo que en Azerbaidján.

Lejos está aún, y no es extraño, porque no sólo los dirigentes carecen de conciencia, sino que los pueblos mismos también. Y cuando escuchamos hablar de las persecuciones y represiones al movimiento obrero antifranquista en Santos, recordamos que decíamos en un comentario anterior que "los brasileños eligieron los hombres del pasado" y eso mismo es lo que nos recuerda el público que se reúne para aclamar a un nuevo "rey" como Humberto II lo es ahora, por gracia de su señor padre renunciante.

Pero nosotros, los que hemos na-

cido entre las dos guerras mundiales, los que no hemos participado de la primera más que por el reflejo de lo que pasaron nuestros padres y que de la segunda sólo conocemos los dolores de nuestros contemporáneos, nosotros no estamos dispuestos a participar de una tercera guerra. Y aunque Wall Street necesite urgentemente dar salida a su producción de armamento, y aunque los conservadores ingleses — que se duermen en sus bancos de parlamento cuando se trata de la independencia de los pueblos oprimidos — quieran con todo su poder retener a la historia en el siglo pasado, sin comprender que la historia avanza por encima de conveniencias de clase y de comodidades de casta, nosotros somos los que tenemos la fuerza en nuestras manos. Si somos faltos de conciencia, si no estamos dispuestos a decir como los socialistas españoles que "no retrocederemos un ápice en nuestras convicciones y que respondemos con nuestras vidas del delito de ser socialistas", si no estamos dispuestos a dar todo lo que es nuestro en provecho de la humanidad, así como la heroica Haganá, da todo lo que posee por nuestro pueblo renaciente, si vamos por el camino de los electores brasileños o de los aclamadores de Humberto II, y nos dejamos convencer por los diputados conservadores que piensan dejar a 1946 en 1846, entonces Wall Street y la City podrán hacer su tercer negocio en este siglo.

Pero si sabemos cumplir con nuestro deber, con el recuerdo de los millones de caídos por la libertad de los pueblos, y junto a todos los que desean el progreso y la vida digna para los hombres, nuestro camino hacia el futuro será interrumpido.

JUVENAL

UN GRAN ESPECTACULO ORGANIZA "INARKUF" PARA EL 10 DE JUNIO

Con gran intensidad continúan los preparativos del "Inarkuf" para su gran función artística a realizarse el 10 de junio en el Teatro Nacional.

La función consta de una parte teatral y declamaciones y otra musical.

Se presentará por primera vez, el coro de "Inarkuf", bajo la dirección del conocido compositor Mischa Streitman.

También bajo su dirección, una orquesta de 30 profesores interpretará variadas composiciones suyas. La dirección teatral está a cargo de J. Bogopolsky.

Las entradas pueden retirarse en Ayacucho 352, todos los días.

NOS ESCRIBEN DE GVAT

(EXTRACTOS DE CARTAS)

... ¡Contarles sobre la vida de Gvat?

Poco hay para decir. Estoy aquí dos meses y me resulta ya muy familiar. Voy a Tel-Aviv, pasco por sus calles, miro los autos que corren veloces, a la gente que se apura y... me fugo al rincón tranquilo — Gvat!...

Más de una vez, antes de mi partida de la Argentina, pensaba si podría vivir sin el gran ruido de los subterráneos, tranvías, colectivos; me parecía que me haría falta algo de eso, y... nada.

Aquí en el silencio de Gvat, esfumáronse muchos problemas, grandes y pequeños. La vida tomó un ritmo. Abrigamos esperanzas.

Las manos están aún adornadas con callos. Hay momentos durante el día, cuando el sol quemaba, cuando pienso que no aguantó más, que me caigo al suelo con la pala en la mano. No me caí. Se aguantó. El cuerpo duele, hay que ir a dormir. Es el remedio más sencillo.

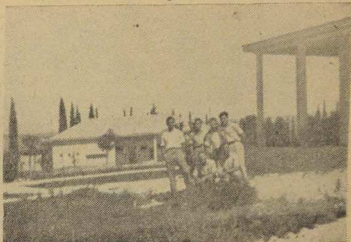
Y trabajando pienso mucho en todos Vds. Estoy seguro que exageran con sus temores. Si el holgazán de Menajem puede estar 9 horas con la pala sacando yuyos, no dudo ni un instante que todos podrían hacer lo mismo. Y si pasarán días pesados en la hajschará, están convencidos de antemano que hajschará es siempre más pesada que la hajschamí...

Lo importante es el hebreo. Toda la hajschará tendrá un valor muy relativo si no aprenden el hebreo. Es preferible que vengan a Eetz sin hajschará pero sabiendo hebreo. No crean y se hagan ilusiones que lo aprenderán en unos meses. Aprenderán a charlar, pero nada más. El hebreo es un idioma que exige estudios.

MENAJEM

★

Una
vista
de
Gvat.
Al frente
el
Bet Hasefer



★

... Escribir sobre el kibutz no es difícil, ya que todo es sencillo aquí; pero hay tanto para escribir que uno no sabe por dónde comenzar.

De lejos uno se imagina las cosas peores de lo que realmente son. En cierto modo es mejor, porque al chocar con la realidad uno experimenta un gran alivio.

Comenzando con el aspecto del kibutz y siguiendo con las cosas pequeñas, íbamos cayendo de sorpresa en sorpresa. ¿A quién se le ocurriría pensar que hay casas de dos pisos, modernas, tipo colonial, con sus pequeños jardines a la entrada? Las de dos pisos construidas la mayoría para compañeros solteros, las que más abundan son las de un piso, todas de techado rojo, son muy pocas las casitas de madera y las carpas, van desapareciendo a medida que se va construyendo. Los mismos compañeros del kibutz son los constructores.

Lo que hay que admirar sinceramente es la forma en que se educa a los chicos. Puedo asegurarles que ni la familia más pudiente podría darles una educación tan completa. Tendrían que ver Vds., en qué for-

ma están amuebladas las casas de los niños, allí pueden encontrar todo lo que un niño puede desear: juguetes, tortugas, acuarios, pequeñas plantas acuáticas en cubos de vidrio, sillas y mesas en miniatura, pizarrones, materiales para trabajos manuales, flores y carpetas bordadas en todas las mesas. Tantas cosas hay, que de ponerme a describirlas no terminaría más.

Cada edad tiene un cuidado apropiado. Es de admirar los trabajos manuales que hacen pibes de cuatro años. Son criados de acuerdo a la edad en distintas casas, niños y niñas juntos hasta los once años, edad en que las chicas ya no duermen con los compañeros en la misma pieza. Las kvutzot son todas homogéneas. La nueva generación palestinese es formidable. No hay un niño que no estudie mandolina o pístón. Aquí hay una orquesta formada por los compañeros mayores y los chicos, entre nosotros, puedo decirles que los niños lo dejan chiquitos a los mayores.

Hasta los 18 años estudian, pero desde los 12 años se los va acostumbrando al trabajo del campo, comenzando trabajando una o dos horas y poco a poco se les va aumentando. Gvat está situado en un lugar muy romántico. Una hermosa colonia en el Emek Iesrel rodeada del Monte Carmel, los montes Efraim y el famoso Guilboa, dónde se mató el rey Saúl.

Gvat está lleno de avenidas de palmas, cipreses y otros árboles. Céspedes y flores no faltan.

NEJAMA

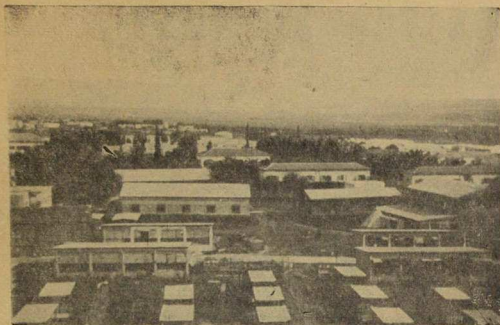
... Pasaré a contarles algo sobre mi vida diaria, que creo es el reflejo de la vida general en el kibutz.

Levantarme a las 6 de la maña-



★
Bernardo
y
Matías
con
algunos
javerim del
Dror de
Bulgaria

★



VISTA DEL KIBUTZ GVAT

na sería para mí en la ciudad, un sacrificio, aquí, antes que suene la campana, ya estoy de pie, para recibir la brisa matinal, en el trayecto que hay de mi cuarto hasta el baño, después de haberme lavado encamino mis pasos hacia el comedor y en el corredor están las listas y los nombres de las diversas ramas de trabajo que hay en el Meschek, y en alguna de estas ramas encuentro mi nombre. Sabiendo dónde debo ir a trabajar, entro a desayunarme. Cuando me siento satisfecho me levanto, y si todavía no son las siete, vuelvo a mi cuarto y lo arreglo, luego me voy al trabajo. Uno comienza a sentir dolores en los brazos, espaldas y el único remedio que te dan es decirte: "se acostumbrarán". La verdad es que hace ya 2 meses que trabajo y estos dolores van desapareciendo, pero eso sí, llegan las 8 ó 9 de la noche y me estoy muriendo de sueño.

Después del trabajo, hasta que se baña y se viste son ya las 7, hora de ir a cenar, terminada la misma sales al patio, en el que te encuentras con los compañeros, charlamos o escuchamos música, o cine (2 veces por mes), o participas en las asambleas de algún "garín", etc. Así transcurre un día en Gvat, sin grandes preocupaciones, sin pensar si mañana tendrás trabajo, en fin una vida sencilla y sana.

BORUJ

... Hace unas dos semanas que me asignaron un nuevo trabajo, en el gallinero. La intención de la comisión ordenadora del trabajo (Vaadat Sidur Haavodá) es que me quede fijo en las tareas del gallinero y que aprenda bien. Por el momento estoy contento, pues he dejado de

ser un "tapón" (aplicase éste término en el kibutz a los que no tienen trabajo fijo y se los emplea donde haya que "tapar" un vacío), y si el mundo de las gallines me llega a interesar, daré mi aprobación y quedará como encargado del gallinero.

El trabajo se perfila bastante interesante; soy un gran amigo de mis gallinas Leghorn y nos llevamos bien.

En Gvat los gallineros ocupan un lugar importantísimo. La "ciudad" de las gallinas cuenta con 20.000 habitantes, de ambos sexos. Las hay aristoeráticas que viven en casas de material y ponen 2 huevos por día

y las hay proletarias que viven en ranchos y ponen un solo huevo por día.

A igual que las personas, entre las gallinas las hay también realistas e idealistas, que no quieren comprender la realidad y adaptarse a ella. Las realistas saben que cuando vengo a sacar los huevos se quedan quietas, las levanto un poco, saco los huevos y las vuelvo a colocar en el mismo sitio. Las otras, tratan primero de poner resistencia; ingenuas, que lo único que consiguen es algún golpe cuando me ponen nervioso, luego escapan, gritan y levantan un bochinche como "valber ofn mark", pero no consiguen nada con ello, no llegaron a comprender todavía que les conviene estar en buenas relaciones conmigo.

Estoy cansado de tomar huevos crudos calentitos, de la gallina a mi estómago, y a veces después de hartarme con ellos durante el día, ¡zas! me sirven en la cena huevos.

Una consecuencia ya he sacado de mis dos meses de trabajo y es que uno puede acostumbrarse a las más variadas condiciones de vida y trabajo. Es verdad que por ningún precio me ocuparía de gallinas en la Argentina y mi trabajo no consiste solamente en darles de comer y beber, sino también limpiar los gallineros y esto no es tan agradable, pero aquí todo es distinto, hay un por qué. Siento una gran satisfacción por haber entrado bien en el trabajo por haberme acostumbrado y por comenzar a encontrar sentido a mi vida.

MATITYAHU



Nuestros compañeros en Gvat, entre ellos Yudke, a quien alude Menajem en el artículo que publicamos en este número, en la sección en idisch.

COMPAÑERO:

EN LA FIESTA DE SCHAWOTH

debes traer BIKURIM

para el

KEREN KAYEMETH LEISRAEL

MARCOS M. KROG

APRENDERAN LOS INGLESES UNA LECCION ?

(De "Congres Weckly")

Los Oficiales Coloniales británicos, que lograron convencer a Churchill y a Eden, y más tarde a Attlee y Bevin, que la creación de la Liga Árabe está de acuerdo con los intereses del Imperio Británico, se deben sentir incómodos en estos días, cuando cada cable, proveniente de Egipto, trae nuevas noticias sobre demostraciones antibritánicas. Este grupo que incluye a Sir Walter Smart, Sir Edward Spears, Sir John H. Simpson y a Lord Winterton, convenció a los gobiernos Conservador y Laborista de la idea que la nueva Liga Árabe sería un instrumento complaciente en manos de los ingleses y proveería un amortiguador contra la penetración del Soviét en el Medio Oriente. Los Arabes, se argumentó, agradecidos a los ingleses por su ayuda en el logro de la unidad interna, sostendrían fielmente a Gran Bretaña en la U. N. y la ayudarían a compensar la influencia del Bloque Soviético.

Atendidos estos argumentos, los gobiernos de Churchill y Attlee no sólo alentaron la organización de la Liga Árabe, sino también se embarcaron en una determinada política dirigida a apaciguar a los árabes a costa de las aspiraciones judías en Palestina. La nueva política asumida en la Oficina Colonial, sugirió que los judíos, ahora que la guerra ha terminado, tienen muy poco valor en la línea vital del Imperio, mientras los árabes pueden formar una alianza anti-Británica con el Soviét.

La total falsedad y la absoluta candidez de esta política es cada vez más evidente. Los jefes de la Liga Árabe, lejos de mostrar gratitud alguna hacia sus mentores británicos, están conduciendo una política estridentemente independiente y verdaderamente realista.

Están determinados a explotar la intensa rivalidad existente entre

Rusia y Gran Bretaña, y, jugando una contra otra, arrancan privilegios y concesiones de ambos lados. Los árabes saben también que la virtual desaparición de Francia como potencia en Medio Oriente, fortalece grandemente su posición frente a los ingleses.

Los recientes sangrientos desórdenes anti-británicos en Egipto, deben hacer aparecer, aún para los más ciegos imperialistas ingleses, la política británica pro Liga-Árabe y el apaciguamiento de los extremistas árabes como grandes peligros para los intereses del Imperio, que pretende asegurar. Ahora debe ser evidente en Londres, que los egipcios, emborrachados por los sucesos considerados en las sesiones de la U N en Londres, están determinados a echar a los británicos no solamente de su propio país, sino también del contiguo Sudán. Hasta ahora, legalmente, el gobierno egipcio no tiene razón de ningún modo para exigir la inmediata retirada de las tropas británicas. El tratado anglo-egipcio, firmado en 1936, permitía a los británicos mantener una fuerza máxima para tiempos de guerra, de 1000 soldados y 400 pilotos en la zona del Canal de Suez. El mismo tratado preveía que cada firmante tiene el derecho de requerir algunas revisiones en el tratado después de un período de 10 años. Esta provisión haría legalmente posible para los británicos, negarse a iniciar nuevas negociaciones antes de noviembre próximo.

Pero Gran Bretaña, en vista de la fuerte presión soviética para el retiro de sus tropas de Grecia, el Levante e Indonesia, y en vista de la sensibilidad de la opinión pública americana en lo que a la cuestión de la independencia de las pequeñas naciones se refiere, puede producir impresión arrogante o legalista. Felizmente, puede ser afirmado que el nuevo tratado anglo-egipcio, va a abreviar grandemente, si no

eliminar totalmente los privilegios económicos gozados por los hombres de negocios ingleses en Egipto, y para mejor, permitir a los ingleses mantener solamente una muestra de fuerza militar alrededor del canal de Suez.

Lejos de ser un instrumento en manos de los ingleses, la Liga Árabe fué a menudo, una espina en su costado durante la Ira. sesión de U N en Londres. Los árabes explotaron hábilmente las disputas de Rusia con Persia y Turquía y virtualmente monopolizaron todos los nombramientos en el Cercano Oriente de los varios consejos y comités de la nueva organización internacional. Egipto se convirtió en miembro del Consejo de Seguridad y de la Corte Internacional de Justicia; Libano, en miembro del Consejo Social y Económico; y Faiz al-Khoury, de Siria, en Presidente del Comité de Presupuesto, mientras que Turquía, militar y económicamente, más fuerte que todos los estados árabes combinados, hubo de ser satisfecha con la vicepresidencia del mismo. Uno puede fácilmente imaginarse cuán amargamente los orgullosos turcos sintieron esta humillación y cuán ansiosamente fueron consolados por sus aliados británicos.

Durante la aguda disputa Anglo-Rusa, Riaz-Pashá, el delegado egipcio del Consejo de Seguridad, dió a Bevin una tímida ayuda, pero cuando fué atacado en su país por su propio partido Wafdistas, y acusado de ser un instrumento de los ingleses, cambió su táctica durante las disputas acerca de Indonesia. La proposición de que el Consejo de Seguridad ordenara a los ingleses retirar de Indonesia sin dilación, después de desarmar a los japoneses y repartir a los internados, atrajo la incoercible ira de Bevin. El Ministro Británico de Relaciones Exteriores bramó, diciendo que la resolución Riaz, implicaba la censura de las actividades pasadas y presentes

HILEL MITAURI

ESQUEMA HISTORICA DEL MOVIMIENTO SIONISTA SOCIALISTA

FORMACION DEL PROLETARIADO JUDIO

La etapa inicial del proceso histórico del que surgieron elementos que habrían de constituir el movimiento sionista-socialista, forma parte del vasto campo de luchas sociales, que caracterizan el siglo XIX.

Las masas judías, pauperizadas, objeto de discriminaciones raciales, frecuentemente pogromizadas confinadas en "zonas de residencia", verdaderos focos de proletarización, no quedaron al margen de los movimientos ideológicos que significaban su redención social. El sionismo conquistó las masas, tal como Herzl lo previó; pero las masas obreras judías que se plegaron al sionismo de-

bieron luchar para conquistar en su posición de clase, ante los errores políticos y frente a los métodos de inmigración y de colonización iniciados en Eretz Israel.

El leader socialista y el obrero judío en el galuth tuvieron, además, un estímulo fundamental para captar más profundamente las ideas de reivindicación social y de lucha por la justicia social. Las fuentes de este estímulo, eran suyas desde antiguo, en los inspirados capítulos de los profetas Amos, Isaías, Elías, Jeremías y Exequiel en cuyas páginas conocieron el afán de justicia y de derecho, la rebelión que no temió

mostrar a reyes y sumos sacerdotes sus errores y sus crímenes contra el pobre, el huérfano y la viuda, la venalidad de los jueces y la opresión de los gobernantes sobre el pueblo. El espíritu de los profetas, sus doctrinas y anatemas se refleja en la psicología social de las masas obreras judías de los siglos XIX y XX y es una de las fuentes imponderables de su participación en los movimientos revolucionarios de la era moderna. ¿Qué dosis de esta herencia espiritual ha influido, latente e imponderable, en Lasalle, Marx, Beer y Trotzky?

En Moisés Hess, fué intensa y de-

de los británicos en Indonesia y demostró carencia de apreciación por la difícil tarea que los ingleses acometieron bajo las órdenes del Gral. Mac Arthur. En un claro movimiento dirigido a repudiar la posición tomada por el delegado egipcio en el Consejo de Seguridad, Abdul Azam Bey, secretario general de la Liga Árabe, cablegrafió a Sir Archibald Clark Kerr, enviado inglés en Indonesia, expresando la más profunda simpatía y solidaridad de los árabes y musulmanes, hacia las aspiraciones nacionalistas de los indonesios.

Como señal de despecho, hacia las persuasivas súplicas de los ingleses, Siria y Líbano, indudablemente animados por la Liga Árabe, decidieron continuar su demanda ante el Consejo de Seguridad por el inmediato retiro de tropas británicas y francesas de sus países, colocándose su amigo Ernest Bevin, una vez más en el rol de defensor. Es fácil de comprender cómo esta acción de los árabes condolió a Sir Edward Spears, Spears, antes ministro británico en Levante dirigió la intervención británica en Siria y Líbano, y quebró la reserva francesa, con una orden de confinamiento de las tropas francesas en sus cuarteles. Aparentemente esperaban ganar la inmortal gratitud de los árabes. Pero sus primeros compañeros árabes,

en lugar de ser agradecidos, pusieron a las tropas británicas y francesas en la misma categoría y demandaron su inmediata y simultánea retirada. Los ingleses, quienes sin hacer caso de afiliación partidaria no desean ser testigos de la gradual liquidación del Imperio Británico, deben seguramente darse cuenta ahora que la Liga Árabe, producto de toda la política árabe de apaciguamiento, va a forzar pronto a las tropas y hombres de negocios británicos a dejar para siempre Egipto, Siria y Líbano, y más tarde Irak. Los pensadores británicos pueden expresar graves dudas acerca de la inteligencia de una política que sacrifica a los judíos para construir una agresiva unión en Arabia. Ellos pueden, además, comenzar a ver cuán absurda fué la original suposición de una posible alianza Ruso-Arabe. Resulta casi incomprensible que los gobernantes feudales de Arabia, que se oponen a una mayor inmigración judía en Palestina por miedo a que los judíos, con su standard occidental de vida e ideas avanzadas, despierten de su inercia, a las explotadas masas de labriegos y trabajadores, puedan jamás encontrar un lenguaje común con la Rusia Comunista. Es igualmente obvio que Ibn Saud, Emir Abdullah y el rey Faruk, para quienes el Co-

munismo es un anatema, no permitirán ninguna influencia soviética en sus países.

No obstante la ocasional propaganda en pro de Arabia emanada de la radio de Moscú y de algunos periódicos rusos, el ministro soviético protestó amargamente ante el Primer Ministro sirio referente a la viciosa propaganda antisoviética conducida en la prensa árabe, y el Alto Comité Árabe en Palestina rechazó inequívocamente la solicitud de afiliación sometida por el Partido Palestino-Arabe-Comunista. Los Camisas Verdes y las Hermandades Musulmanes en Egipto, las organizaciones árabes nacionalistas extremistas, están en franca oposición al comunismo y a la Unión Soviética. Un frío, real avalúo de la presente situación en Medio Oriente no puede y no debe excluir la posibilidad de que los británicos, revestidos con su virtual desposeimiento de Egipto, Sudan, Siria y Líbano, y la creciente arrogancia de la Liga Árabe, van a enmendar drásticamente su política anti-sionista en Palestina. Esta inversión no sólo va a hacer justicia a las solemnes obligaciones comprometidas por los británicos en la Declaración Balfour y en el Mandato Palestinense, pero posiblemente servirá también a sus propios altos intereses.

cisiva para orientarlo hacia el problema de la redención integral del pueblo judío, valorizando el concepto nacional, que da fisonomía especial a este conglomerado humano que lucha por su derecho a la vida y por su liberación de la existencia anómala, en medio de pueblos y naciones que condicionan su emancipación (¿si ese que fue alguna vez emancipado!) al abandono total de sus caracteres esenciales, de su origen y de su condición de judío.

Éss nos sirve de punto de partida, por cuanto en su salidad de socialista y de judío leal a su pueblo, fué el primero en señalar el derrotero por donde se encaminaron en sus investigaciones y especulaciones teóricas, los marxistas judíos, que tras largos años de luchas, discusiones, polémicas y controversias, llegaron a la síntesis que reconcilia la aspiración nacional de las masas obreras judías con los conceptos del materialismo dialéctico y de la lucha de clases por la conquista de su existencia socialmente equilibrada e independiente, dentro de normas y moldes marxistas. Por la vía del cooperativismo y de una economía socializada, bastaron 20 años de intensa labor, para redimir, los desiertos, los médanos infectos de malaria, las dunas estériles, las desnudas montañas de Judea y Galilea y transformar el paisaje de Eretz Israel, convirtiéndola nuevamente en un vergel donde pulsa intensamente la vida y el trabajo judío.

Desde los primeros años de colonización sionista en Palestina, hubo tentativa de organizar al obrero judío, vindicándolo de la condición de explotado, a fin de lograr una nueva forma de trabajo y existencia social.

Eretz Israel, campo fértil y al mismo tiempo inexporado en cuanto a experimentos sociales, ya en 1891 vió nacer la primera asociación de obreros judíos, "Haaretz V'Avodah", en la apenas fundada Rejovot. Apartándose de las dos formas que adoptaba la colonización en Palestina, la filantrópica y la comercializada, "Haaretz V'Avodah" decidió intentar una nueva forma, la del trabajo colectivo, o sea, la "kevutza". El intento no prosperó, debido a la crisis económica que sobrevino al año siguiente y, principalmente, a la malaria que diezmaba a los colonos. No obstante, quedó el fundamento de la kevutza, que más tarde, mejoradas las condiciones sanitarias pudo vivir y desafiar crisis peores que la de 1892, llegando a tener tal importancia en la reconstrucción de Eretz Israel que el exímio sociólogo y economista, Dr. Artur Ruppin, la calificó como la "FORMA

MAS ADECUADA" para la colonización hebrea en Palestina.

FORMACION DEL PROLETARIADO JUDIO EN LA DIASFORA

El intenso auge industrial de Europa, durante la segunda mitad del siglo XIX, principalmente a partir de 1870, en que comienza la carrera por la conquista de los mercados de ultramar, dió, simultáneamente, grandes posibilidades al capital judío de participar en la creación de industrias importantes. Surgen fábricas, fundiciones y aserraderos y, paralelamente, crecen los centros industriales en Rusia, Polonia y Austria, atrayendo hacia sus núcleos cada vez mayores corrientes de obreros. Varsovia, Lodz, Bialostok, Odesa, situadas en la "zona de residencia" concentran las masas obreras judías que privadas del acceso a las grandes industrias metalúrgicas ferrocarriles y obras públicas, gravitaron hacia las industrias y empresas controladas por capitalistas judíos que, obviamente, participan en el rodaje total de la intensa industrialización.

"En 20 años, entre 1877 y 1897, la producción en Rusia aumentó en un 300 por ciento. La producción anual de 541 millones de rublos, en 1877, llega a 1.816 millones en 1897. Particularmente significativo es el crecimiento de las grandes industrias productoras del carbón, petróleo y hierro, cuya producción de 165 millones de rublos en 1877, alcanzó a la suma de 1.507 millones de rublos en 1898, o sea, un aumento del 900 por ciento". (*)

El considerable aumento de las vías de comunicación, y el crecimiento de las conexiones industriales hace surgir un ejército de contratistas, subcontratistas, proveedores de los subcontratistas y artesanos que trabajan para los proveedores de la escala inferior de los suministradores de materia prima y elaborada. El horario del obrero judío se alarga a 16 y a veces a 18 horas de trabajo diario, obligándolo, en esas condiciones, a permanecer en el taller las 24 horas, por razones de alimentación y reposo. El salario de hambre, la falta de todo reglamento de trabajo, las condiciones higiénicas deplorablemente peligrosas, y la desenfrenada explotación del trabajo infantil, fueron las características corrientes de una inmensa cantidad de centros industriales diseminados en Lodz, Mesrich, Bialostok, Vilna, Minsk, Varsovia, y ciudades de menor importancia. El más leve aumento de costo de la materia prima, significaba el aumento del horario y la disminución del salario. La existencia del obrero judío no podía ser más penosa y trágica.

La situación se agravó más aún a partir del año 1881, con el estallido de las persecuciones antisemitas fomentadas por el Gobierno del Zar Alejandro III. Los progroms siembran el pánico y la huida caótica de masas pauperizadas hacia los centros de densa población judía, fomenta la competencia de la mano de obra a vil precio. En 1882 se dicta el edicto de expulsión de Moscú, el progrom sin sangre, que desarraiga de toda la gobernación al comercio y la "inteligentzia" judía. Estos elementos de la clase media burguesa se suman a la población de casi 5 millones de almas, N. B. Frumkin, citado por Lew, señala que en la "zona de residencia" la población judía constituía el 10,8 por ciento en Rusia y el 19,01 por ciento en Polonia de la población total. De este conjunto, 4.200.000 residían en las ciudades y sólo 700 mil en aldeas, a causa de la prohibición de adquirir y arrendar tierras de labranza. La población judía violentamente arrancada del trabajo y la residencia rural, fué obligada a convertirse en elemento urbano.

Esta concentración de masas, rigidizadas necesariamente a las industrias, no pudo sustraerse a su creciente proletarianización. Cuanto más crecía el capital, el inventario y la economía industrial judía, tanto mayor era la miseria social del proletariado industrial judío. Nuevos métodos de racionalización del trabajo, nuevas maquinarias para el aumento de la producción, agudizaban más y más el conflicto entre capital y trabajo.

Las masas obreras distaban mucho de representar una clase organizada en sindicatos y organismos de defensa gremiales. El menor intento de huelga, frecuentemente la simple petición de mejoras, se denunciaba a las autoridades policíacas, débiles para el soborno y crueles para la persecución del "revolucionario". No obstante tal régimen, las masas proletarias judías, poco a poco se fueron organizando. Ya eran Cajas y Socorro y Defensa Gremial, ya, subterráneamente, Sindicatos Gremiales, donde se infiltraba intensamente el espíritu de reivindicación de su clase mediante la organización de huelgas y movimientos de resistencia. Bajo la influencia del creciente movimiento revolucionario ruso con la mayor difusión de la doctrina marxista y el auge del partido socialista democrático, comienza el movimiento socialista judío en Rusia, Polonia y Galicia, a adquirir carácter propio y una experiencia nueva en su lucha por una mejor existencia social. El proletariado judío comienza a cristalizarse como "clase social", comienza a comprender su destino y posición en la "lucha de

clases" y se organiza en partidos para "luchar y conquistar su posición social".

EL PROLETARIADO JUDIO EN PALESTINA

La Primera Aliah, llamada de los Biluim, establecida en Eretz Israel en los años 1881-82, contó con el elemento humano más propicio para iniciar la época del Renacimiento Hebreo. Era un grupo de pioneros, profundamente inspirados en su misión, resueltos a los más duros sacrificios, no obstante su condición de estudiantes universitarios. Desgraciadamente una serie de causas posteriores desvirtuaron el movimiento, hundiéndolo a los pocos años en una existencia sin futuro promisor para su pueblo, para el sionismo y para la gesta gloriosa a que estaba destinado su ejemplo. Fué una avanzada pionera, que se dejó colonizar con los métodos de "beneficiencia" que adolece de todos los vicios y defectos inherentes al ejercicio de la beneficiencia. El método del Comité de Odessa, sus colectas y subsidios para fomentar y sostener colonias de tipo privado dedicadas a la vitivinicultura, (Rishon Letzion, Sijron Yacub), logró al elemento humano de Bilú, en cuyas filas se infiltró luego el elemento burgués, ávido de la prosperidad que prometía la ayuda del Barón Edmond de Rothschild. Comenzó a prevalecer en las colonias el trabajo asalariado de obreros árabes, cuyo jornal no pasaba de dos francos por día y cuyo bajo standard de vida creó condiciones de trabajo inaceptables para la 2ª Aliah, llamada obrera, que comienza a partir de 1904.

La 2ª Aliah se encontró frente a otro mal social del incipiente yishuv palestíense, surgido entre 1881 a 1904: la colonización, netamente privada, llamada también "comercializada", huérfana de todo sentido reconstructivo nacional, ávida de especulación y de la explotación de la mano de obra barata del proletariado árabe.

Ambas tendencias de esa colonización, constituían una verdadera tragedia para el obrero judío, privándole de toda posibilidad de una existencia adecuada para sostener un hogar. Contrariamente a lo que sucedía en la Diáspora, donde el capital y la industria judía crecía en la explotación del proletariado judío, en Eretz Israel, el obrero judío debía morir de hambre o emigrar. Los hombres de la 2ª Aliah, traían en sus maletas el folleto de N. Sirkin, "El llamado a la juventud rusa", en sus mentes, una conciencia y responsabilidad colectiva y en sus brazos el vigor juvenil, resuelto a luchar por la conquista del trabajo judío y por



10 DE JUNIO

Gran Función Artística

TEATRAL - MUSICAL

PRESENTA

INARKUF

EN EL

**TEATRO NACIONAL
CORRIENTES 960**

Con la participación del prestigioso compositor y director:

MISCHA STREITMAN

al frente de una orquesta de
30 PROFESORES

Dirección Teatral: J. BOGOPOLSKY

RESERVE SU ENTRADA

la reconstrucción nacional. Esta lucha se caracterizó ante todo en la unificación del elemento obrero en "kvutzot" dispersas pero ideológicamente unidas. Su segunda etapa fué la orientación a la existencia independiente sobre las tierras del Keren Kayemeth. Una Kvutza sobre tierras del Fondo Nacional fué la primera conquista material de enorme trascendencia para el futuro desarrollo del colectivismo, un lugar de trabajo para los futuros inmigrantes una forma inequívoca del trabajo constructivo, de posibilidades cada vez más crecientes.

La kvutza fué la primera obra material sionista socialista, que ha dado el carácter, contenido y sentido a la lucha por la realización de los ideales más caros de la desamparada clase obrera en Palestina. Borrojev definió esta etapa con una frase impercedera: "La colonización judía en Eretz Israel será una colonización obrera o no será nada". La evolución posterior del sionismo, del país y del ishuv, confirmó este enunciado. El movimiento obrero se dió a la tarea de crear nuevas condiciones de existencia, organizando la estructura nacional y las condiciones de trabajo para un proletariado nacional, cuyo crecimiento no tuviera

el trágico sino del galuth, donde sufría como obrero y como judío.

Si es enorme la diferencia entre el proletariado judío del Galuth y el de Eretz Israel, es inmensa también la diferencia entre los frutos del trabajo entrambos. En el Galuth el proletariado judío contribuyó al crecimiento de la industria privada, del capital individual, de la alta y mediana burguesía, a cambio de su completa pauperización. En Eretz Israel el proletariado judío construyó caminos, ferrocarriles, grandes obras de sanidad, regadío y forestación, prósperas colonias obreras y ciudades modernas, hizo florecer a los desiertos y resucitó al Mar Muerto.

La lucha del obrero judío iniciada hace un medio siglo, representa un capítulo del materialismo histórico, realizado en la práctica diaria de su existencia en Eretz Israel, donde el proletariado judío, como clase social, construye su patria y lucha por el imperio de la justicia social en la tierra donde nació su pueblo y su nación. ✕

(.) S. Lew: Prakim Idische Gerchijte.

(CONTINUARA)

נחום סאקאלאוו

(צו זיין צענטן יארצייט)

נחום סאקאלאוו, איינער פון די עלט-סטע קעמפער פארן ציוניסטישן אידעאל אין געבורן געוואָרן אין יאר 1860 אין ווישאדאד, פוילן.

באקומענדיג אן ארגאנאָאָמישע רעד-ציאונג, וועלכע ער האָט פארפולקאָמט מיט א נירטלעכער וועלטלעכער בילדונג — האָט סאקאלאוו איינגעזאָפּט אין זיך דאָס בעסטע און שענסטע פונעם אידן-סוף.

אומדערמאָלעכע לעבנס-ענערגיע, נע-וואָלדע זינגט-האַרפּאַס, שטאַרקער ווילן און רייכער גלויבן באַגלייטן אים אין זיין לעבנס-וועג ביזן מאָמענט פון טויט. און אָס ער סוד פון זיין יונגסטעקייט מאַכט זיין פּערזענלעכקייט פאַר א לע-גענד.

נ. סאקאלאוו לעבנס-וועג איז פאַר-טענהעניג פון עפּעס א לעגענדע, עפּעס א מעשה-טעלע פון טויט און אויבן און אויבן אַכט. א וונדערלעכער וועג פון א קליינשטעל-דיקער ישיבה ביז די רעדערענען פון וועלט-הערשער, און אַ עולו ביז א פּרעזידענט פון א גרויסער אַלגעמילטע-כער יודישער אַרגאַניזאַציע.

סאקאלאוו ביאָגראַפיע דאַרף רעד-ווי ביי אונדז, וואָרעם זיין שום באַווע-גונג אַרגאַניזירט נישט און עפּעס נישט אַרום די אַרבעטס-טריגע יונגט אין אזא מאַס ווי מיר. און וואָס די דאָזיקע זענען נישט יטימקט זיך אין מרויכע מיט אונג-דענע.

מיר באַמיינען זיך צו פאַרבעסערן דעם באַשטייענדיקן מצב. אין די טעג פון ניי-יאָר האָבן מיר אַדורכגעפירט פיר קרייז-סעמינאַרן אין פאַרשידענע פונקטן פון לאַנד. ס'האָבן זיך אין זיי באַטייל-יאַכט ביי 160 חברים, די סעמינאַרן האָ-בען זיך באַשטימטע בעיקר מיט אַקטוע-לע פּראַקטישע פאַראַן אין מיט די פאַר-גן פון אַרעמיקן קאַפּא אין ארץ-ישׂראַל.

אדער ווי מיר האָבן דאָס גערופן — דער באַפרייאַונג-קאַמפּ פון יודישן פּאַלעס-די רעוולוטאַרן זענען גענוג דערפריערדיקע, אַבער די פּראַקטישע פאַראַן מיט מרדיכע-ווע-גען נאָך אַלץ נישט געלייט געוואָרן. דעם 25-טן יאָנואַר פּענענען מיר א ניינעם סעמינאַר אין א פּרעמד ארום בו-גיינע.

כער דינען ווי אַ מוסטער-ביאָגראַפיע צום לייענען פאַר דער יונגנט.

זיין ביוגראַפיע, פּילפאַרביקער סטיל, געשעפט פון אַלע קוואַלן פון אונדער-ליטעראַטור, זיינע אַרטיקלען אָדער עפיי-ען געפּוצט מיט אויסדרוקן און גלייב-ווערטלעך פון אונדער אַלטן ליטערא-רישן אַדער, האָבן אים געשאַפן אַן אומ-פאַרנעמלעכע אידעאָלע, און לייענער-קרייז אין דער דעמאָקראַטישער טעלעכער העברעאישער צייטונג „הצפירה“.

פון אַלע זיינע העברעאישע חברים-שרייבער איז סאקאלאוו געווען דער גרויסער נאַציאָנאַלער לערער און דער-ציער. ער אַליין האָט געלערנט א גאַנצ-איינער איראָפּעאישע קולטור. איינער אַליין געלערנט די יידן פון קליין שטעטל איראָפּעאישע פּאַליטיק, ער האָט זיי געלערנט דענקען און איראָפּעאישע בא-גריפן.

סאקאלאוו האָט נים געבראַכט קיין נייע תורה ווי אחר-העם, אָבער ער האָט מיט א דור געפּענעלט א גרויסן קאַפיטל — איראָפּע.

דאָס איז א פאַרדינסט וואָס קיין שום העברעאישער שרייבער פון די עלטעט

קאַרעסעס. ער וועט דויערן 6 וואַכן און איז באַשטימט פאַר חברים, וועלכע דאַר-פן אין דער צוקונפט זיין די פירנדיקע כוחות. אויף דעם דאָזיקן סעמינאַר ליגן מיר א סך האַפענונג. אָבער א פּולשענע-דיקע לייזונג וועט אויך ער אונדז נישט געבןען.

די הכשרה מאַכט אַרויך א קרייזס. דער כאַראַקטער פון דער עליה איז דער איצטיקער תּוּמאָס דערמעגלעכט נישט דאָס געפּונען זיך א לענגערע צייט אויף הכשרה. דערפאַר זענען ווייניק די חב-רים אויף הכשרה, און אויך זיי זענען זייער ווייניק צוגעגרייט צו זייער אויב-גאַבע אין הלוצישן זין. מיר באַטראַכטן איצט פּלענער פאַר דער הכשרה, וועלכע מיר ווילן פאַרוויקלעכן אין נאַענטע פרויזיג, צווישן זיי — די פאַרשיטאַרטיגע און דער פּרעמד אין באַצעע און דאָס אויסשטעלן א נייעם קיבוץ אין אַראַביע. מיר ווילן אויך איינפירן די פאַר-לערער אין די הכשרה-קיבוצים.

צוויי דורות קען פאַר זיך אזא זאך נישט צושרייבן.

ווי א ציוניסטישער פירער איז ביי סאקאלאוו דער ציוניזם נישט געווען בלויז אַן אידעאל, וואָס דאַרף פאַר-ווירקלעכט ווערן אין פּאַלעס, נאָר פּאַלעס-אויף די קאַנרעסן, אין זיין מלאכה געווען: „די טראַן-רעדע“, דער בשותפת-דיקער באַזיס פאַר אַלע ריכטונגען אין ציוניזם.

זיינע קינסטלעריש-געבויעט רעדעס פּלענען עס געבן דעם קאַנרעס די נשמה יתירה, באַפליעלען און דערמונטערן.

אַפטימיוס, גאַנצקייט פון דער נשמה רייניקייט פון געדאַנק און סטיל, אַדער נייטטיקע ענערגיע. דאָס איז געווען דער גרויסער פאַרמעגן פון אונדער-אויב-שטערבלעכן מנהיג.

זיין זאָט איז דערוויל געבליבן ליי-דיק און אויפבויענדיקע א"י האָט פאַרלוירן אין אים איינעם פון די אַלטע מאַרקאָנען, אייניעם פון די וועטעראַנען וואָס האָבן אויסגעעפּעמפּט און אויסגע-בלויטקט די ערשטע שפּראַצונגען פון דער אַלט-נייער היים.

אין צוזאַמענהאַנג מיט דעם דער-מאַנס נייטיקן מיר זיך דרינגענדיק זען גאָר פיל שניחידים. די פאַראַנענע זענען צו ווייניק, איר דאַרפן אויך נישט פאַר-גערן, אַז א גרויסער טייל פון די עלט-לע חברים, וועלכע אַרבעטן אין מדינת-רות, מוזן שוין סוף-כל-סוף עולה זיין.

בעלגיע — פראנקרייך

צום „דרור“ אין בעלגיע איז די טעג שוין אַנגעקומען אונדער שליה, דער חב-ר ע ק י ב א ה י ר ש פון רמת-הכּוּכּוּש.

צו „הבונים“ אין פראַנקרייך איז די טעג שוין אַנגעקומען אונדער שליה, דער חב-ר ע ק ב מ א ס ק א ו ו י ז פון אַלונים. — מיר האָפּן אַז מיטן אַ-קומען פון די שלוחים וועט די אַרבעט אין ביידע לענגער-דערפירן אונדער-באַוועגונג צו א גרויסן אויסשטייג.

(ספעציעל פאר „יוגנט-און אנארד“)

י ז ק ע

ווי עס איז געווען געפלאנט — וואָלט ער אויך זיין שליחות דערפילט, אָן דערן אָן שרייבן... דער פינסקער בחור איז געוואָרן דאָ אַ סימבאָל פֿון עמק; אַזעליכן וואָלט מען אין אים געזען אויך אין דער ווייטער דרום-אַמעריקע. ייִדישע יוגנט פֿון יענע לענדער דארף זיך באַטענען מיט אַן אַיינפֿאַכן מענטש, מיט אַ יודעס וואָס רעדט פֿאַר אַיינעם און פֿאַר טויזנט אין און די זעלבע שפּראַך, מיט אַ זון-פֿאַרבֿרענגטן פֿיגור, מיט פֿאַרהאַרטעטע אַרען און אַ גאַר-טע נשמה... אַזאַ מענטש מ'וויינט; נישט קיין צעל-שליפּענער צונג און נישט קיין אויסגעאַרבעטע מעדער, אַנ-שטאַט דעם אַי פֿאַר'ן געשליפּענע אַרבעט-הענט און אַ גוט-מוטיגע שפּיגל.

:: ::

וועגן זיין שליחות אין פּוילן ווען די דייטשן זענען שוין דארט געווען, וויל ווירטע נישט רעדן.

— וואָס האָב איך צו דע-צייילן נאָך דעם ווי אַנדערע האָבן אַזוי פיל דורכגעמאַכט? — שפּרייט ער אויס זיינע זון-פֿאַרשטאַלעטע אַהענע, ווי ער וואָלט זיך געבעטן רחמים מען זאָל אים צור-לאָזן.

אַבער הברר ווייסן, אַן יודעס האָט עפעס דורכגעמאַכט דאָרט, געלאַנגען צופֿוס מען און נעכט, געשפּרייט אַיבער שטעט און שטעטלעך, די פּיס זענען געשוואָלן געוואָרן אַיבער זיין און ווייטער געלאַנגען. די שליחות האָט אים נישט גע-געבן קיין דין. דערשטאַמט ער אַבער, אַז מען וויל אים אַנטון אַ באַשיידענע נבחה-קרוין, ווערט ער פּלוצלינג, פֿון דער העלער הויט אַרויס, אַ נאַצעס פּסיכאָלאָג.

— און איך זאָ אַיך, אַז יעדער מענטש איז באַרופֿן צו זיין אַ ניבור ווען ער זעט פֿאַר זיך אַ סכּנה. באַמכעס וואָרפֿן אַן אַ שרעק צום ערשטן מאל, צום צווייטן מאל, נון, שפּע-טער — שפּעטער ווערט עס אַזאַ מין אומגיליכע געוויי-הייט און גענדיקט די שפּיל!

די דעפּיניציע איז פּשוט: נרייסקייט פֿון אַ מענטש דארף זיין זוכן אין זיין אַיינפֿאַכקייט. נישט אַלע זענען צו דען-זוכן, וועלע האָט דעם וועג דורכגעמאַכט.

געווען הברר וועלכע האָבן זיך גענויט זען ווירטען טאָג-צו-טאָג, מיט נישט ווייניקער געטוואָונע ווי צום סדר"אלין. אין אַ וועלט וואָס איז אַרבעטס-געוואָרן פֿון געטויה, פֿון אַזוי פיל „רעאליטעטן“ ווילט זיך זען אַ מען-מיטן וואָס קען זיך אַרבייטן אין חסרושער התלכות, אין ברען, און פֿאַרנעסן אַפילו אַז מען האָט הינטער זיך 20 יאָר פֿון שויערע אַרבעטן...

און יודעס האָט געטאַנעט. קאַרהאַרדן דרייען זיך און ער שפּרינגט צווישן זיי, אַזאַ אויף אַיין פּוס און דאָרט אויף ביי-דע פֿאַרפֿלעכט פֿלאַסערנדע הענטלעך פֿון קינדער מיט מוס-קלירטע הענט פֿון טאַטע-מאַמע, קרוין און נרויס שלעפט ער נאָך זיך מיט, פֿאַשטש און קלאַפּט צום טאַקט פֿון טאַנץ, און אויפֿן פֿאַרמאַכט, ויכער מען מען זיין אַז נישט ער זעט די אַינשן פֿון הערט... און ווען די קאַרהאַרדן דרייען זיך אויף דעכט, שפּרינגט ווירטע אויף לוינס, שפּרינגט און שטייט מיט אַלע כוחות: „ישראל מ'אנהל נירדע, עס אַזוי שפּרינגט זיך אים מיט, עס טאַנצן אַלע נירדע, עס שפּרינגען מיט די האַך וואָס האַלטן שוין און אויסרייבן, עס קיינט זיך אין דער הויך די יום-טובֿיקע כּוונע, די פֿאַר-האַרטוועלטע הענט, די פֿאַרמיטשעטע פּיס. מענטשן קוקן און קוועלן; יודעס טאַנצט!

:: ::

וירטען דארף זיך דערקענען אין דעם טאָג-טעגלעכן לעבן, כדי ער פֿאַרשפּיין וואָס ער מוז פּוילן בעת אַ טאַנצן. אַ מענטש וואָס איז שטענדיק נרויס צו טאָג וועלכע ס'איז אַרבעט, וואָס איז קיינמאָל נישט פּעקאָ אויסגעגעבען אָן אויסרייבן אויף פּעס, און וועמענס שטרעבונג גיט עים נישט ווייטער ווי זיין אַ טרייער סאַלאַט פֿאַרן פֿאַלקס ישראל...

ער איז נישט קיין רעדער און נישט קיין שרייבער; ער איז אַ פּאַסטער, אַ פּיגור וואָס דרויסט מיט אויס קיין שום נישטיקייט אַדער אַיבערעטרויבנקייט. מיט וואָס פֿאַר אַ כּוה אַזאַ מענטש געוורקט אַלס שליח פֿאַר דער יוגנט אין אַלע-פּוילן? און ויכער זענען מיר, און ווען יודעס וואָלט געזען מיט אַ יאָר צוריק געפֿאַרן קיין אַרענטעטע — אַזוי

הלוישער יוגנט און רופן זי צו זיין זיין אונדז אונטער דער פֿאַן פֿון קיבוץ סאָחה. יאָרום די היסטאָרישע אַויפֿגאַב פֿון אַרבעטער קאָלאָניאַלישע אין לאַנד קען פֿאַרווירקלעכט ווערן נאָר אין מיט אַ פּויליטיקער געמיטשער-ווייטער-טאַטט — אין קיבוץ סאָחה. וואָרעם דער קיבוץ סאָחה זעט אין דער קאַמפּ-דע נישט נאָר אַ ציל פֿאַר זיך, נאָר אויך אַ געמיטשע איינפֿאַרמעגלעכע און דעם צו-נישט-פֿאַרצווייטערטע אַקט פֿון יודי-טן אַרבעטער-לאַגס.

רומעניע

פֿון אַ באַריכט, אונטערגעשריבן — הירש זולטן: עס פֿעלן אונדז אַינס מדרויבס. ווען נישט דער שרעקלעכער מאַנגל אין אַנ-פֿירנדיקע כּוחות, וואָלט אונדזער באַווע-גונג געווען פֿיל שטאַרקער ווי זי איז. דער מאַנגל און אַנפֿירנדיקע כּוחות איז אַינפֿאַכטער אַן אַלגעמיינע דערשיינונג אין רומעניע. פֿירנעסטוועגן איז ער אין קיין אַנדער באַוועגונג נישט אַזוי שפּאַר-

ייִדישע יוגנטלעכער, וועלכער איז נרויס צו באַשיצן די פֿאַזיציעס פֿון הלוישע צייגנים דורך וועלכעספֿאַרווירקלעכונג. פֿירנדיק די יוגנט אין די רייען פֿון קיבוץ סאָחה, פֿון נרויס, פֿאַר יעדן אַיינעם אַפּגענעם קיבוץ, שטע-לן מיר אַיין דעם פֿאַלקסטימלעכן כּוה-ראַקטער פֿון דער הלוישער באַוועגונג, וואָרעם מיר זענען אין סאַציאַליסטישן קאַמפּ און אויסגאַבע נישט נאָר פֿאַר אויסדערווירטע, נאָר פֿאַר ברויטע-שיכ-טן און פֿאַלקס. —

— מיר וועלן זיין אַ שטאַר-קע מויער אַרום דער ציינטישער אַר-נאַזיאַציע און בולנאַרע. מיר וועלן ענערניש אַרבעטן פֿאַרן קיין-קיימת. מיר וועלן זיך דערקאַפּערן דעם וויכטיקסטן

הלוישער יוגנט און רופן זי צו זיין זיין אונדז אונטער דער פֿאַן פֿון קיבוץ סאָחה. יאָרום די היסטאָרישע אַויפֿגאַב פֿון אַרבעטער קאָלאָניאַלישע אין לאַנד קען פֿאַרווירקלעכט ווערן נאָר אין מיט אַ פּויליטיקער געמיטשער-ווייטער-טאַטט — אין קיבוץ סאָחה. וואָרעם דער קיבוץ סאָחה זעט אין דער קאַמפּ-דע נישט נאָר אַ ציל פֿאַר זיך, נאָר אויך אַ געמיטשע איינפֿאַרמעגלעכע און דעם צו-נישט-פֿאַרצווייטערטע אַקט פֿון יודי-טן אַרבעטער-לאַגס. — אונדזער יוגנט-געווענע דער-הילף-העירער" איז אַ טייל פֿון דער וועלט-באַוועגונג „הילף-העירער", און וועלכער ס'קען זיך אַנשליסן יעדער

2 קינדע און יונגט הייער - 420 ח"ה
7, "השו"צ" קיבוצים - 5 קיבוצים
און 2 קינדע און יונגט הייער - 260
הברים.

3, "הדרונה" קיבוצים - 120 ח"ה
צוזאמען 800 הברים.

באווארע

פון א בארכט, אָנעשרובן דורכן
הבר א פ ס א ר :

מיט א קורצער צייט צוריק האָט אונ-
זער באַוועגונג אין באַוואַרע געצײלט
ביי 300-400 הברים. היינטיקן תּודע
(אָנאָר 1946) צײלט זי 1300 הברים
אין ה'כּשרה-העברע. דער גרעסטער טײל
הברים איז קיבוצימייני אָנעצײלטען.
פּויל, א טײל האָט זיך צונויפגעשליבן
דארף און אַרץ, א קלענערער טײל פּון
אונגאַר און װײניקע פּון רומעניע.

די נױטער טײל פּון די קיבוצים פּון
"נוח"ם" (נױער טײל פּון מאַוחד) - די
אױנהױטליכע" יונגט אַראַנױאציע אין
באוואַרע) וועט סתּמא - לױט דער
"נױע" און די מרדכי'ס וועלכע זענען
דאַרם אײנגעאַרבעט זיך אָנשליסן אין
"הדרונה". אויפער דער אנטהאַלט
ה'כּשרה" רעליגיעזע קיבוצים. נאָך בא-
זונדער זענען דאַרם אָנגענומען די "אגו-
הת-שׂראף" און בית". אין דער צײט
וען אַנדערע באַוועגונגען עקזיסטירן
אַלס באַוועגונגען אין דער אַרט
"נוח"ם" און נאָך אַנדערע האָבן אַפילו
זײער עקזיסטענץ צוגעזעהן דעם, האָט
מען פאַרלאָנגט פּון "דרו", דאַס אױס-
לײזן זײנע קיבוצים וואָס קומען אָן זיין

דייטשלאַנד און אויפגעבן יעדע ועלכט-
שטענדער עטטיקייט אַלס באַוועגונג,
דאָס הייסט - ועלכט-הױווודאַציע.
אונדער באַוועגונג קאַנצעטרירט זיך
הױפטזעכליך אין דייטשלאַנד, און מען
דאַרף זיך רעכענען מיט איר כּסדרדיקן
גרויסן וואָס, "דרור" איז שױן היינט-
צו-טאָג די גרעסטע באַוועגונג דאָ. ביז
אַהער האָבן זיך אונדערע קיבוצים
פאַרלאָרענט און 6 צענטראַלע פּונקטן
און וועלכע ס'זענען אױסגעשטעלט גע-
וואָרן קײנ-סעקרעטאַריאַטן, אויפער
דעם איז אַראַנוױרט געוואָרן אַ צענט-
ראַלער סעקרעטאַריאַט פאַר דייטשלאַנד
פּון די הברים; שאול (א"י) אַפּטאַר,
זיחק קאַפּשעווסקי, שרה, ישׂראל אַר-
דאַפּוסקי, מרדעך פּיק, אַנשׂל אַנאַנדל.)

מיר וועלן אויך אין קורצן אַדורכפירן
עפּלעכע עטטיקייטן.

בולגאַרע

די לעצטנס אָנגעקומענע עולם פּון
בולגאַרע האָבן געבראַכט דערפּרױוּנד-
ען גרויס פּון אונדער אַראַנױאציע אין
בולגאַרע. ווי באַקאַנט, האָט ביז דער
לעצטער צײט דער, "החלו" דאַרם אַר-
גענומען אויך די יונגט אונטער 18 יאָר
און קײן באַזונדערע הלויעציע יונגט-
אַראַנױאציעס האָבן דאַרם נישט געקום-
ט. סײַטס לעצטנס האָט דער השׂומר העציר
אָנגעהויבן אַראַנױרן זײן אַראַנױאציע
און אין רעזולטאַט דערפּון זענען אויך
אונדערע הברים געווען געקומען
אויפּשטעלן זײער ראַט. נאָך אַ לאַנגער
רײע אויפּפלעגונגען און פאַרזאַרבע-

נען מיט די הברים פּון "השׂומר העציר"
איז ענדלעך אָנשטאַנען דער, "ה חלו" זי
ה צ ע י ר" און בולגאַרע היינט צו
טאָג צײלט זי אַראַנױאציעס 1200 ח"ה
און זײנען זי שוין - "מורד", "דרו",
רי"ם, און "מנשימים", ס'ווערט אַרױב-
געפירט אַן אױסגעטוייע דערצױשע
אַרבעט און עס דערשיינען פּערזאָנלע
העפּטן אין בולגאַרע. דער, "החלו"
העציר" און בולגאַרע שטייט אין ענע
קאַנטאַקט מיט זײנע הברים און ענע
און ביביל, אויפן לעצטן צוזאַמענשטע-
פּון די בולגאַרע הברים אין קובץ
(זײ זענען קאַנצעטרירט אין "אױל",
נען, נבטע-חיים, כּפּר-לעדי און יונג-
גרויס און דפּה, נבט און אילת-חיים)
און עטליכן געוואָרן אַ פּאַרזױנונג-
בױראָ וועלכע געפירט זיך אין ענע און
האַט זיך געשטעלט די אויפּשאַפּע-
צוזימן די פּאַרזױנדונגען מיט'די הברים
אין בולגאַרע און צױשטעלן זײ הױב-
זעצטן פּאַסעריאַל זענען קובץ, וענע
לאַנד אא"וו.

שען זײער ערשטן רוף צו דער זײ-
איד יונגט אין בולגאַרע שטייט דער
"החלו-העציר" צוזױשן אַנדערן.

די מועצה פון קיבוץ מאוחד

(1946. 2. 3 - 1)

דער יו"ר געלער האָט אויך געלייענט אַ בריוו וועל-
כער איז געשיקט געוואָרן צו דער מועצה פּון די הברים-
עולם פּון דער מפיילים שׂיר, ענצא מירעני", וועלכע
זענען נאָך דאַן געווען פאַרשאַרט אין עתּלתי:
"פּון הינטער דער צײט פּון שטעטיכער דאַט וואָס
אַרם דעם לאַנד און עתּלתי שיקן די הונדערטער חב-
מיט, ענצא מירעני" זײערע וואַרענטסטע גרויסן צו אײע
דע באַראַטונגען אין דער דאַקויער שווערער און אַנט-
שׂירדיקער שעה אין גורף פון פּאַלע און ישׂוב. מיר זע-
נען נישט געפּאַלן בײ זיך און מיר הױטן טײשאַפּט דעם
ווען פּון קיבוץ און זײן שאַפּונג און מיר זענען גרויס
זיך אױנגלידערען אין דער הלויעשער מתּנה. מיר זענען
מיט אײך און אײער פּאַפּה."

די דאָזיקע מועצה האָט זיך פּאַרנומען מיט די צען-
טראַכטע פּראַבלעמען וועלכע באַשעפּטן דעם קיבוץ
אין דער לעצטער צײט און וועלכע וועלן אויך געשטעלט
ווערן אויף דער נאַכטער לאַנד-קאַנפּערענץ פּון קיבוץ.
דער טאָג-אַרבעט פּון דער מועצה:
א. קיבוץ און דער ווירטשאַפּט און אין דער פּאַ-
לאַניאציע און דער לעצטער חתּמה.
ב. דאַס אויפגעבען ערליך, קינדער און יונגט.
ג. די מאַכזײורונג פּון עלטערע הברים צוהילף די
דיינע ישׂובים.
ד. די לאַנד-קאַנפּערענץ פּון קיבוץ.

ה. דאַס אויפגעבען די קבוצה "ענגינים" אין קיבוץ.
ז. דערענענגען פּון פאַרשידענע צענטראַלע קאַמיטעטס.
און דער ערענענגען-הערע פּון ח' ג ע ל ע ר
אין גענעבן געוואָרן אַ קורצער איבערבליק וועגן דער
לאַגע אין קיבוץ אין דער לעצטער צײט און עס זענען
דערמאַנט געוואָרן די הברים פּון קיבוץ, וועלכע זענען
געשאַרבן זײט דער מועצה אין גורף, באַזונדערס זענען
דערמאַנט געוואָרן די פיר הברים פּון קיבוץ - חתּה
סענעש, הױס מירעני, צבי בן-יעקב, פּרץ גאַלדשטיין -
וועלכע זענען אומגעקומען אַלס פּאַראַטיטוסן; יוסף

אנדווער באוועגונג אין דער גארער וועלט

בתנועה



דער ערשטער „דרור“ צוזאם
מעגפאר אין רוים

„דרור“ צוזאמענפאר
אין איראפע

פון פארנאנגענעם יאר אין אזוי רויס
צוזאמענפאר דער ערשטער לאנד-צוזא-
מעגפאר אין „דרור“ אין איטאליע. ווער
עס ווייס וואס ס'איז געווען דער החלוצ
אין איטאליע ערשט מיט 3 חרשים צו-
ווי, וועט פארשטיין די נרויע ענדע-
וויג. עס איז דארף ערשט געווען שטענע
פארבאטן צו פרעגן א חבר, צו וועלכער
באוועגונג דו געהערסט, ווער דערשט שוין
ווען עס עטיקטיט, צוזאמענפארן אא"וו.
דעם צוזאמענפאר האט געעפנט
מנהל פארדאקטיוו. שלוחים פון קיבוץ
מאהל האבן געפירט ווען די פראגן
פון קיבוץ און „החלוצ“ וועגן החלוצ
העם אויך געפירט ש. גאלדשטיין.
פראגן פון דער נעמישער הכשרה (וועל-
כע אנטהאלט אין איטאליע אויך דעם
„חלוצ“) זענען בארימט געווארן אין די
ארץ פון די חברים. דער נעמישער טייל
האט עס געפארעט באוועגונגער הכשרה, די
אויסשטעלן פון די דערצוואונג-ארבעט
און אויסבילדן עליה-נרפון.
ס'איז געקליבן געווארן א צענטראל-
סטערעטראיט פון 8 חברים. 3 פון זיי
(שמש גאלדשטיין, פטיש שיינבוים און
סימא גלעס) זענען די נעפען אין
מנהל און וועלן 2 אין צפון-איטאליע,
אויס מילאנא און 3 אין דרום, ארום
בארן.

אויף דעם 1-טן מערץ 1946 איז קיין
מינען גערופן געווארן אן אל-אירא-
פאישער צוזאמענפאר פון „דרור“ ווי
ווייט מעלכער וועלן זיך אין אים בא-
טייליקן פארשטייער פון אלע לענדער,
ווי אויך די שלוחים פון קיבוץ מאהל.
דער ציל פון צוזאמענפאר — פאראיי-
הייטלעכן די טעטיקייט פון די „דרור“-
אויסגאנציעס אין דער אינטערנאציע
דערצויעשער ארבעט, אין די באמאנ-
גען און אויפצושטעלן דעם „החלוצ“ אין צו
שאפן אן איראפעאישן צענטער פאר
אנדווער באוועגונג.

דער אלועלעכטער סעקרטראט
פון „דרור-החלוצ-העציר“ ביים מוכרות
הקיבוץ ווי אויך די מוכרות הקיבוץ
האבן עטיקט פאלגנדיקע מעלעראמע
דעם צוזאמענפאר:

„אויבער ווארעמסטע רוים דעם
צוזאמענפאר. דער קיבוץ באנגלי-
עס פון פארערונג אייערע אנטערנאציע-
נען אויפצושטעלן אין גאנץ אירא-
פע א דרויעס און שטארקע באוועגונג
וואס איז טרוי דעם געבוי פון קיבוץ
מאהל.“

„איער באוועגונג דארף זיין רעכט
רעכט פון דעם הסתדרותישן, זעלבסט
שטענדיקן „החלוצ“ אין די לענדער
און א שווערואונדיקער כוח אין אל-
וועלטלעכן „החלוצ“. מיט אירע
אומגעבראכטיקייט און איבערגע-
קייט וועט איר ביינאמען אלע שווע-
ר קייטן. באשיצט מיט אלע כוחות די
גאנציקייט פון דער „דרור“-באוועגונג.
אנדווער הילף וועט קומען און וועט
וואקסן פון טאג צו טאג.“

„איער אויסשטייננדיקער חלוצי-
שער כוח איז נייטיק אין דעם שווע-
רן געראנגל פאר דעם צוקונפט רעכט
צווייטן. די חרבות פון שפיט און
געת-היים ביז די לעצטע געפאלענע
וואס צענדליק-טויזנטער פון ישוב
האבן זיי באגלייט צום קבר — זענען
געפאלן אין קאמפ פאר אייערע רעכט
אויף עליה און אויף יידישער פרייער
שאפונג אין היימלאנד. דער יידישער
ישוב וועט פארזען דעם געראנגל.
דער קיבוץ וועט אויך ווייטער שטיין

פון דעם אפיציעלן ביולעטין „דפיס
לגולה“ פון דער וועלט-ארגאניזאציע
„דרור“ און „החלוצ-העציר“ נעמען מיר
ארויס אס-די דיעות.

אין דעם דאזיקן געראנגל טרוי די
אויספארן פון אויפבויע און קאמפ.
דייסט זיך אהער מיט אלע כוחות און
אויף אלע וועגן, כדי אויסצופירן די
רעיען.“

פירן

אנדווער מעכ איז געווען שווער. פון-
דעסמוועגן איז אנדרו געלונגען צוויפ-
מליבן א וויכטיקן אקטיוו, וועלכער אר-
בעט ערנסט און טראנט דעם עול. דער
מדרוך אין קיבוץ איז באוועגער וויכ-
טיק, ער באשיצט זיין באראמער און
יעשעאלט. די מדיניות זענען מערסטנס
רעיען.“

ציל איז — שאפן עליה-קיבוצים פון
60-60 מאן, וועלכע וועלן אין א קור-
צע צייט — 3 חרשים לערן — זיך
קריסטאליזירן געזעשאפטלעך. עס זיי-
נען פארלאן קיבוצים, וועלכע ארבעטן
אויך ביי אויסערלעכער לויג-ארבעט
אבער זעלכע זענען ווייניק. אין דער
הויכער צייכנט זיך אויס אנדווער קי-
בוץ אין לאנדש.

דאס לענדען עברית און פארשפרייט
אין אלע קיבוצים און ווערט אָננעפירט
דורך ספעציעלע לערער. די וויכטיקסטע
פראגע איז נאך אלץ די פראגע פון מר-
דוכים. מיר האבן באשלאסן אדרובע-
פירן א מדיניות-סעמינאר וואס זאל
ווערן א חרש צייט. דער מענטשן-מא-
טעריאל איז א ויננער, אן א פאריגאנע-
הייט אין דער באוועגונג, און אין אים
דארף מען צוגרייפן די רעזיעיער פאר די
קיבוצים. דער פאנגל און כיכער און אס-
דער קולטור-פאטעריאל באשווערט זייער
די ארבעט. מיר באמייען זיך ווי עס און
אויספירן אנדווער אויפמאך.

דער „החלוצ“ או זיי הסתדר-קיבו-
צים. — די דאגה פארן גרינדן הכשרה-
קיבוצים, זייער אויסשטאטונג, זייער
אויספארטונג, די קולטור-ארבעט און זיי
— דאס אלץ איז מאגענטמירט אין
מרכז „החלוצ“, און וועלכן ס'באטייליקט
זיך די פארשיידענע פון „דרור“, „השומר
העציר“ און „שורדיווה“ נאך דער
שפאלטונג אין די געווינאמען קיבוצים
עקזיסטירט איצט די באוועגונג הכשרה
פאר די ריי באוועגונגען אין 19 הכשרה
קיבוצים און קינדער און יונגט הויזער
(דאס איז שוין דער דריטער ארויסלאזן);
9 „דרור“-קיבוצים — 7 קיבוצים און

שלמה גאלדשטיין

די לוייה

שרנא
אהרן
עמירם
אריה

זענען געפאלן בשעת וויער אגרוף אויף דער מאַטאָריזירטער
פּאָליציי אין שרונה.

מיט זיין כוח, מיט דעם קוואל פון זיין כוח, פון זיין אהרות, די אהרות, וועלכע ווערט געשימט אין קאמף, דא האט זיך באוויזן א יי ז מ ת ג ה.

דא איז דאס פאלק וואס האט זיך צוגויסגעפליבן פון אלע עקן וועלט, די פארבליבענע פון דער וועלט-ניליא-טונען איינזעלנע בינטיגער וואס זענען אויפגעקליבן גע-ווארן נאך דעם בלוטיקן שניט, וועלכער האט זיך אג-געפאנגען נישט נאר פאר פינף יאר און נישט אין מאי 1945 האט ער זיך געענדיקט. דא גייט דאס פאלק און אין זיינע טרוט פילט זיך די געשפאנטקייט פון דר, וועל-כע ווייסן וואס ס'שטייט זיי פאר, וועלכע זע ע ז דעם גורל געהאלט אין שווארצן און גייען פון דעסט וועגן נאך אים, א ג נ ט ק ע ג נ אים. צוערשט די שטיבער רייען פון די אוניטארמען און נאך זיי — אומציוליקע, געריכטע, אוניפארעמלאזע פאלס-רייען, דאס פאלק, וואס זיין צייכן און זיין כוח זענען פארבראנן אין דער „אוי-ניפארעמלאזייטיקס“.

היינט ווייסן מיר וויכער, זאל ארויס דער רוח צום דאזיקן פאלק — און עס וועט זיך אפרופן.

מען זאגט: אזא לוייה איז נאך נישט געווען... לויט איר שטימונג, לויט איר שטאלי, לויט איר גע-וויבענע קאפ — אורדאי נישט.

א י ז ד ע ר ה ו י ד האבן זיך געקליבן טונקעלע וואלקנס און דער שטורעם האט געטריבן גרויע און שווארצע שטיקער אויפן הימל.

א ג ט ז, אויף דער ערד, האבן געשפאנט מאסן, שוויינדיקע, מיט אויפגעשטורעמעטע געמיטער, מיט גע-פרעסעטע לויפן, מיט א נישט אויסגעדריקטן טרויער, מיט אפגענער גרויסקייט און ווילן.

מיר ארונות.

און צווישן איין ארון און דעם צווייטן באגלייטנדיקע מענטשן-שטראמען, די געפאלענע צווישן פאלק, דאס פאלק צווישן די געפאלענע — איין געשלאסענע מאסע, מיט איין שטרעבונג, מיט איין גרויסקייט אפצונעבן אלץ, אן יעדער מחוצה.

אין דעם טאג האבן מיר זיך אנטפלעקט פאר זיך אלץ, ס'איז אפגעדעקט געווארן אונדער א מ ת ע געשטאלט. דאס פאלק האט זיך באקעמט מיט זיין ווילן,



וואס א קאפיטאן האט געזאגט

נאכן איבערפירן די מעפילום פונעם שיפס "הנה סענעש" האט מען ערגעץ-וואו געמאכט אן אויפמאכט פארן אי-סארענישן קאפיטאן און זיינע מאט-האסן. מיר ניבן דא איבער א טייל פון דער רעדע, וועלכע דער קאפיטאן האט געהאלטן אויף דער אויפנאמע:

— מיר דאנקען איך פאר דער איינ-לארונג נעמט אן אונדער ברכה, א בר-דערלעכע ברכה, אין נאמען פון דער נייער אויסליע, כאטש אויך אין דער פריערדיקער אין קיין אנטשעמיטיגם נישט געווען. אמת, מיר האבן אונדער ארבעט געטון פאר געלט, אבער פאר

געלט אליוו, אן קלארער איבערצייגונג, קאן מען אזא מלאכה נישט מאכן. אינ-דער איבערצייגונג איז פארמישט גע-ווארן, ווען מיר האבן געזען די מעפילום וועלכע מיר האבן אהער געבראכט — כמש, געראטעוועט פון טויט...

אויך איר האט דאס רעכט צו זיין א קליין זעלבסטשטענדיג פאלק אין דעם גרויסן מיטלענדישן ים. דער ים, וואס דארף זיין דער שטילער ים.

איך האף, אז איך וועל מיר צו איך אומקערן, א סך מאל און נישט און צע-בראכענע שיפלעך, נאר אין גרויסע שי-פן פון מיט מעפילום."

דער רובסער נתן אלטערמאן, וועל-כער איז פאפולער מיט זיינע לידער און אנגעשריבן א ליד — אן ענטפער דעם קאפיטאן. צוערשט האט די צענזור פאר-באטן דאס ליד צו פארענטלעכן און דאס ליד איז פארווארטלעט געווארן אין א פארענטלעכט פאלקס-ליד, וואס וועט אי-בערגעגעבן אין א סך, א סך קאפיטע פון האנט צו האנט. אין צווישן צייט איז דער פארבאט אראפגענומען געווארן און עס איז פארענטלעכט געווארן אין דער, רב."

אן ענטפער-רעדע צום אימארענישן שיפס-קאפיטאן

די וואלקנס אויף קעפ, דער ווינט — אוראנאן, די ארבעט געטאן איז מיט שפעל! א בעכער מיר הויבן, פאר דיר, קאפיטאן, מירן זיך אויפן וואסער נאך טרעפן.

א נעוויגע איז זי, אט די וועג, קאפיטאן, די לידן וועלן איר ניט פארשרייבן, נאר אויב אין דעם אטלאס אין זי ניט פאראן, וועט זי און נעשיכטע פארברייבן.

אויפן דאווען פאלט, וואס קליין איז און גרוי, ס'טען דערצייגן אין ליד און ראטאנען ס'טען זיין אז אט דיר, קאפיטאן, יא אזוי וועלן געקא זיין א סך קאפיטאנען.

די מי פון די חברה די נאכט האט פארדעמט ווער טאמפ מיט די וועלן פארעקטנט. זיך דאכט דאך געזען ווי פון שיה ביזן ברעג זיי טאגן ווער פאלק אויפן אקסל.

להיים די נאכט וואס געווען פאלט און געשאפט און זי איז ווי א היה געלעגן! זאל לעבן די שיפן די קליינע, קאפיטאן! זאל לעבן די שיפן אונטערווענגט!

להיים די חברה וואס דערהערט אט די שטים צו פינצטער געשניטן אנטקעגן, די צייט וואס כאשמיטט, צו ארט וואס כאשמיטט, אן קאמפאט, אן קארטע, אן וועגן.

פון זיי אויך וועט ווערן דערצייגלט אויפן קול, ווייל ס'זענען די בוואליעס די ווייסע ווי שטייען אין קאמפ-טראפאלאנאר פונעם פאלק אויף אן איוערנע שיה — וואס ט'דורכרויסן!

נתן אלטערמאן

פון העבערואיש: א. לעוו

יונגנט העער!

מכבים בלום

עקומען איז דער ווינטער. הענגט זע-
נען געפאלן און פאלן נאך. שלאגט-
רענגט און ברכה-הענגט. צווישן רענג-
און רענג — וועלע ליבט, אויסגעשרוי-
טע ליבט, פון רויקער, וויכער ווארעם-
קייט, וואס גלעט אזוי צארט.

אונדער ערד באדעקט און אויסגע-
פוצט מיט גראזן און פארשידנפארטי-
גע בלימעלעך.

שיין איז אונדער לאנד און ווינטער.
נאך א ביסעלע וועט צווישן די בלו-
מען און בלימעלעך אויפוואקסן און-
ארויסקוקן דאס קליינע נידעריגע בלו-
מעלע, דאס רויטע, וואָס הייסט: מכבים-
בלום.

און ריכטיק, ווי ס'פאָרמט בלום זענען
אויס די בלימעלעך אויפן פאָן פון ערד-
ברויקייט און גראַז-גרינגקייט.

דער ווינטער איז ערשט ביי אַנטיוב;
דאס בלימעלע איז נאָך נישט ארויסגע-
וואקסן, אבער בלום-פראַכט ווענען שוין
פאָרמט געוואָרן, האָבן שוין געשפּריצט
אויף אונדער ערד, אין אונדער היים-
לאַנד. און ווער ווייסט, וויפל בלוט עס
וועט נאָך פאָרמט זיך? אפער וועלן
אונדערזען פּלעקען פארדריקט ווערן מיט
א סעפּער פון כּלנוי? זענען קליינע בלו-
מעלעך וואָס וועלן אויסוואַקסן הייסן;
מכבים-בלום.

דער נאָמען איז ניי, אָבער דאָס בלוט,
וואָס נישט זיך איינע און אויסלאַנד —
איז אלץ פּלאַט — מכבים-בלום.
און בלום האָט אונדער בלום געזע-
נען ווי וואַסער און ס'דורות, הונדערטער
יארן — און אלץ געבנען, ביי אלע קלי-
מאטן, אבער קיין שפּראַכונג האָט אונ-
דער בלום נישט געלאָזט, קיין בלימל נישט

פאַלקן דער סאַמפּ פאַרן לעבן נישט
ווייטער.

דאָס לעבן פון דעם טויט באַזונדן
דער מיניסטער האָט ווין דערלעבונג
ארויסגעגעבן —

יודיש פאַלק, יודישע יונגט — ביי
אייך און די ברירה, אין אייער הענט
ליגט דער גענעטער.

יונגט הער!

עמעצער, ערעני-ווי האַלט די וואַך-
שאַל פון אונדער לעבן אין זיינע הענט.
און די וואַנעלאַן ווונן זיך אַראָפּ אַרויף,
אַרויף-אַראָפּ.

אויף איין שאַל — בלוט, דאָס בלוט
פון אַלע געוויילעטע יידן — די שאַל
נייט אַראָפּ.

אויף דער צווייטער — א ספּראַך
נאָכט, נאָכט און שווערער ווי בלוט.

אויף איין שאַל — אַלץ, וואָס מיר
האַבן דערניינט און לאַנד, פּעקער אַי-
רויסטער, קולטור, — די שאַל נייט זיך
אַראָפּ.

אויף דער צווייטער — פּאַליטיקאַ
שלע אַפּאַבאַנדיגעס — שווער וואַקסן זי
געז ווי.

יונגט, געדענק!

ווען עס וועט קומען די ריכטיקע מי-
גוט — וואָס זיך אויף די וואַנעלאַן,
וואָרע זיך מיט דוין גאַנצע כּוח, אַפּפּער-
וואַלדייט, געוואַנטקייט.
דאָס וועט אַנטשיידן די שאַלן וועלן
זיך אַ זיט און צו געבן.
הער, יונגט, געדענק!

גורר

זיאָם פון דעם העכער מיינונג קעמפּן ערנס. דער קייט-
לערישער לינטער פון „אינארקוף“ י באַנאַפאַסיק און
דער דרינגענט פון „אינארקוף“ דער באַנאַפאַסע און פּאַ-
לאַנטרער וונגער סאָפּיאָליסאַר מישאַ שפּריטשאַן האָבן
זיך פּרעזענטירט ווי קייטערזשע אַפּרעזע און אויפן גע-
ביט פון טעאָטער ווי אויפן מוויאָזשיעס געביט, זענען
מען קען שטענדיק דעם פּוסיטיוו צוטריוו.
צום 10טן יוני אין זוינט ווערט צוגענוינט א ספּע-
טאַקל, וואָס אַנטהאַלט טעאָטערזשע שפּיר, דעקלאַמאַציע, עני-
זאגט פון אירישע פּאַקלאַר און פון די מוואַקאַזשע קאַפּי
פּאַזיציעס פון דעם קאַמפּאַזיטאר מישאַ שפּריטשאַן, אַלץ
נומערן, איינגעשאַפּט זענאָנג וועלן דערלעבונגס ווערן פון
מוטיקליכער פון „אינארקוף“.
א באַזונדער לעדיאָטיאָנישע וועט זיין דער אַפּרעזענט
פון די רעכטע מוטיקאַזשע אַפּרעזענט פון דעם דע-פּאַמאָנט
פון 30 פּראָפּעסאָרן אויף עניס אַזוינט.
ביזשעט קען מען זיך באַזאָרגן אַ באַזאָנג טאַג אויף
אויטאָמאָשאַ 352 און ביי אַלע מיטגלידער פון „אינארקוף“.

געלאָזט וואַקסן, נאָך ריטשעלעך זענען
געבליבן, ריטשעלעך בלוט אויסגעמישט
מיט בלאַטע. מיט דער צייט האָבן אייך
ווי אויסגעטריקנט. נאָך דאָ, אין היים-
לאַנד, וואַקסט אַרויף דאָס נידעריגע,
קליינע, רויטע בלימעלע און עס הייסט:
מכבים-בלום.

הענגט אויף א פאן

הענגט אויף א פאן אויף אונדער
הויז — א שוואַרצע!

מיר האָבן געהערט א פּוסיט אַרטייל
אויף פילע, פילע ברודער.

הענגט אויף א פאן אויף אונדער
הויז — א בלו-ווייסע!

אונדער הויז, אונדער היים, אונ-
דער לעצטע האָפּענונג איז אין ציין.

הענגט אויף א פאן אויף אונדער
הויז — א רויטע!

ווייל נאָך מיטן זיג פון דער הייסער
פאן וועט פּאַרשווינדן פּאַראַט פון דער
וועלט.

עס ציט זיך א פאָרום פון הוימלעך
בזו טראַמער און קראַפּערס.

עס ציט זיך דער פאָרום ווייטער פון
די מיינונג ביי אַ א... מיניסטער,
און הויטלעך ווערן ווערט פּאַרע-
זעט.

איז דען אן ענטשעדיג דעם קרוב,
פון וועמענס הענט ער פאַלט?

אויס און אלץ איינס, צי פון די הענט
פון א גידערטרעכטיקן עס-עכטיק, הענט
אויסגעשטירעט מיט בלוט, — צי פון
זיינע הענטלעך פון פּאַנטימס פּאַליטימס
אין ווייסע הענטשעקס פון אן ענגלישן
דיפּלאָמאַט?

טעאָטער, כאָר און קאַנצערט אויף דער קי- ספּלערישער אונטערזעמונג פון „אינארקוף“

דעם 10טן יוני

מיט גרויס אינטענסיוויטעט גייען אן די צוגרויטונגען
פון „אינארקוף“ צו זיין אויפטריוו דעם 10טן יוני אין
טעאָטער „על באַנאַפאַסיק“ דער דרויסענע נאַציאָנאַלער
מאָנאַטע, פּאַראַד האָט אויסברייטערן און פּאַרע-
לעדישע מיטגלידער און אַפּרעזענטירן זיין קייט-
און וואָס איז ביי אַרענע נישט געבאָן געוואָרן, אונזאַר-
קוף האָט זיך באַזאָנגט מיט אַרענע אַפּרעזענטירן און
נאַציאָנאַלע אַרדישע מירון און וונגער-קלובן ברענגענדיק
אויטאָמאָביל אַרדישע און העברעאישע וואָרט און זע-
נאָנט ווי שפּייטל און מוויק, דעם קייטאַמאָט, און
זאָגן: דערגרייכט בייט לעצטן דריטן סדר מיט זיין מא-
סלענענע „דער הויז-הויטלעך“ דערגען מאַרש פון א-
ריש-טעאָטער, וואָס איז אויפגענומען געוואָרן מיט ענט-
מער.



יוגנט אויסגעבען פון דער

ציוניסטיש - סאציאלי סטישער יוגנט ארגאניזאציע "דרור"

נומער 37

מאי 1946 - איר תש"ז

בענגאס אירעס

הכשרה

צווייטנס, די נאענטע אויסזיכטן, אז ארגענטיגע זאל בא-
קומען א צאל סעמינאריסטן פאר די הכשרהניקעס און עס
וועט דעריבער נישט בלייבן קיין צופיל צייט פאר די אג-
מילענעמער זיך צוריקצוציען נאכן דורכמאכן א יאר אדער
צוויי הכשרה, מען קען זאגן מיט זיכערקייט, אז דער אדמי-
טער פאקטאר אין זענען די הויפט סיבה וואס די ביז איצ-
טיקע פרווון האבן זיך נישט איינגעגעבן, אבז איז במשך
פון כמעט צען יאר בכלל נישט געמאכט געווארן קיין ער-
סטער פרווון, א סך האט געוויקלט די טענה, אז נאך דער
הכשרה וועט מען נישט קענען עולה זיין.

פארשטייט זיך, אז עס זענען פאראן נאך פאקטארן,
וואס רעדן למטבת דעם דערפאלג פון הכשרה. די מלחמה
האט אויפגעטרייבט די איינגעשלאפענע און פאסיווע יוגנט,
דער אהריות נעמיל פון דערוועגן און כמלא מקום זיין די
הלוצים-מחנה, וואס איז אומגעקומען אין דער איצטיקער
מלחמה. דער רוף פון ווייניגסטען און בן גוריון זי דער
אמעריקאנער-יידישער יוגנט, דער אויפגעוואכסענער נאציאנא-
לער סעמינאליסט און דאס בהדרגהדיקע רויח ווערן פון דער
ציוניסטישער יוגנט אין ארגענטיגע, עס האט זיך אָנגע-
הויבן די עפאלע פון מעשים אין דער הינער ציוניסטישער
מחנה, מען בילט, אז מען קען ווייטער נישט רעדן וועגן
הלוצים און השמדה, אויב מען וועט נישט אריבערגיין צום
צווייטן טעאָפּ - צו הכשרה, נאך וועלכן עס וועט קומען
דער דריטער און לעצטער טעאָפּ, עולה.

אין דעם ראויקן פראצעס דארף "דרור" שפילן אן אג-
געזעענע ראליע, שוין איצט דארף געמאכט ווערן די גרעס-
טע אנטשטרענגונג, אז די קומענדיקע הכשרה זאל האבן די
נירעכטע צאל סאגורדיאטן דער עיקר - באוויסנטיקע
ליין, ווייל טאגן, אז דעם וועג וואס זיי הייבן אן צו גיין
פירט זיי צו עליה, התישבות, הנגה - מיט איין ווארט:
צו שטעלן זיך שפעטער אין די אוואנאר-דייען פון אג-
דער פאלק.

אונדער אויסנאמען איז איצט א מער פאראנטווארטלעכע
זיי ווען עס איז.

יעקב

אויפן סדר-היום פון דער ציוניסטישער יוגנט-ארבעט
אין ארגענטיגע שטייט אויט אויף אן אנטשלאפענעם אופן
דער פונקט הכשרה. דער פונקט הכשרה איז, איינע-
טע, נישט קיין נויער, די פרווון, וואס זיינען געמאכט גע-
הערן באווייזן, אז די הלוצישע יוגנט אין ארגענטיגע האט
פארשטאנען דעם הלוצישן אמת: אן א הכשרה וועט די
יונגע קיין אנהאלט נישט האבן, זי וועט פארוואסערט ווערן
אז אים מיט שיינע רייד און רעקלאמאציעס וועגן ציוניזם
און וועגן ארץ-ישראל, זי וועט אָבער בשום אופן נישט ווערן
קיין הלוצישע יוגנט, עס זענען געמאכט געווארן צוויי פרווון
פון "השומר הצעיר" און זיי זענען דורכגעפאלן. עס איז
געמאכט געווארן א פרווון פון א פאראיניקטער הכשרה און
אז דורכגעפאלן, איצט שטייען מיר ערב נייע פרווון, דער
השומר הצעיר" דערשטט אין די נאענטסטע טעג א הכ-
שרה-פאלק אין דער קאליביע, בוליא לעווין" א פארם
זייער דער ערד פון דער ביישטאטישער קאאליצאציע-גע-
השאפט, פאקטענא אגראריא", נאר אין ניכר וועט גע-
לעבט ווערן אונדער הכשרה און אויך פון "הנוער הציוני",
וועלן די פרווון נישט דורכפאלן?

מיר האבן א גרויסע צו נלייבן, אז נישט, צוויי באווא-
רעשן, אדער כעסער געזאגט - איין באווארעניש און
אין סיבה וועלן נורם זיין א דויערשאפט צועגעבנדיקייט
אין דער הכשרה און וועלן צוציען די מעגלעך-רעכטע צאל
פארשטאטן.

ערשטנס, ווייל די מענטשן אויף אומלעבן הכשרה-פונקט
אונדער וועלן זיין צווישן זיך פארבונדן אירעאיש, דאס
דער הכשרה, וויכטיקער פארבארגט פאר דער הצלחה פון
אז שוין א וויכטיקער חמת עס איז נישט נאר אן אירעאיש-פאר-
בונדן, נאר אויך א השגך פון דער ארגאניזאציע-ארבעט
פון פאקאל צום פעלד, עס איז אומאנשטרימליק, אז עס
זעט וויקסן סובקאליאניש אויף דעם צוואסעלעבן פון די
מענטשן, מען האט זען דעם ברייט און א סך מאגל דיסקו-
סירט די באווערע הכשרות פון די פארשידענע יוגנט-
ארגאניזאציעס וועגן אין דעם פרט דער ערשטער פלייס צו
פארשטען ווייער קומט.